



Benutzerhandbuch / User Instructions  
Istruzioni per l'uso / Manuel d'instructions

## WiRCU Box

WiRCU Box

WiRCU Box

WiRCU Box



**AUSTROFLAMM**

[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)

Originalbetriebsanleitung

20/09/2024

Version: 2.0

#### IMPRESSUM

Eigentümer und Herausgeber  
AUSTROFLAMM GMBH  
Austroflamm-Platz 1  
A- 4631 Kremsbach  
Tel: +43 (0) 7249 / 46 443  
[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)  
[info@austroflamm.com](mailto:info@austroflamm.com)

Redaktion: Olivera Stojanovic

Abbildungen: Konstruktion

Text: Technische Abteilung (Austroflamm)

#### Copyright

Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Anleitung darf nur mit Genehmigung des Herausgebers vervielfältigt oder verbreitet werden! Druck-, Rechtschreib- und Satzfehler vorbehalten.

Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und stellen keine Verpflichtung seitens der Austroflamm GmbH dar. Für eventuelle Fehler in diesem Dokument übernimmt die Austroflamm GmbH keine Haftung.

## **Inhaltsverzeichnis**

<b>Deutsch.....</b>	<b>4</b>
<b>English .....</b>	<b>25</b>
<b>Français.....</b>	<b>47</b>
<b>Italiano .....</b>	<b>71</b>

## Inhaltsverzeichnis

<b>1 WiRCU-BOX (Wlan) montieren.....</b>	<b>5</b>
1.1 Lieferumfang der OPTION WLAN-Modul .....	5
1.2 So bringen Sie die WLAN-Box am Ofen an.....	6
1.3 Download der „Austroflamm PelletControl APP“ und Einbindung .....	7
1.3.1 So stellen Sie die Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk mit einem Android-Gerät her.....	7
1.3.2 So stellen Sie die Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk mit einem iOS-Gerät her.....	12
1.3.3 Das WLAN-Netzwerk „WiRCU-XXXXXX“ wird nicht gefunden .....	17
1.4 So setzen Sie die Einstellungen der WLAN-Box zurück .....	17
1.5 LED-Anzeige / Funktionshinweise .....	18
1.6 Funktionen und Bedienung der Austroflamm PelletControl APP.....	18
1.6.1 Abändern der angezeigten APP-Sprache .....	19
1.6.2 Die APP – der Hauptmenü-Bildschirm / verfügbare Funktionen .....	19
1.6.3 Weitere APP-Menüs .....	21

## 1 WiRCU-BOX (Wlan) montieren

### 1.1 Lieferumfang der OPTION WLAN-Modul



WLAN-BOX



Datenkabel 1,5 m



Info-Karte mit MAC-Adresse und PIN-Nummer

#### **WARNUNG**

Die WLAN-Box darf nicht mit Wasser, Reinigungsmitteln, Lösungsmitteln oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Diese beschädigen die Elektronik der Box und verursachen Fehlfunktionen.

#### Technische Eigenschaften:

- Temperaturbereich für Lagerung und Betrieb: -20 °C bis +60 °C
- Zulässige Luftfeuchtigkeit bei Lagerung und Betrieb: max. 95 %, nicht kondensierend
- Drahtlos-Typ: 802.11 b/g/n 2,4 GHz
- Host-Controller-Anbindung: proprietäres Protokoll
- Abmessungen: 76 x 51 x 23 mm
- Montage am Ofen: 2 Schrauben (ISK M4x8)
- Anschlüsse: Micro-USB-Anschluss für Firmware-Update, RJ11-Anschluß für Kommunikation und Spannungsversorgung
- Schutzart: IP20 - bei empfohlener Einbaulage

#### Technische Voraussetzungen an das WLAN-Netzwerk:

- Drahtlos-Typ: 802.11 b/g/n 2,4 GHz
- Sicherheitsverschlüsselung: WPA2 oder offen/unverschlüsselt
- Keine MAC-Addressfilterung
- **TCP-Port 5001 & 5101** müssen aktiviert sein

Zur korrekten Konfiguration Ihres WLAN-Routers kontaktieren Sie bitte Ihren IT-Administrator oder IT-Fachmann.

## 1.2 So bringen Sie die WLAN-Box am Ofen an



- 1) Auf der Rückwand des Ofens sind auf der rechten Seite 2 Bohrungen mit ISK M4 x 8 Schrauben für die Montage der WLAN-Box vorbereitet. Diese Schrauben müssen vor der Montage mit einem 2 mm Inbus-schlüssel abgeschraubt werden.



- 2) Montieren Sie die WLAN-Box nun in der abgebildeten Lage auf die Rückwand.

**WICHTIG:** Der Anschluss für das Datenkabel soll sich oben an der WLAN-Box befinden. In dieser Stellung sind die MAC-Adresse und die PIN-Nummer an der einsehbaren Seite der WLAN-Box stets sichtbar.



- 3) Schließen Sie nun das Datenkabel an die WLAN-Box an. Das 2. Ende verbinden Sie mit der freien 6-poligen Steckbuchse unterhalb der WLAN-Box. Damit ist die Verbindung zwischen der Steuerung Ihres Ofens und der WLAN-Box hergestellt.

Sobald das Heizgerät mit Strom versorgt wird, leuchtet auf der WLAN-Box die LED „CONT“ dauerhaft und die LED „WI-FI“ blinkt wie folgt: 0,5 Sek. EIN / 0,5 Sek. AUS.

### 1.3 Download der „Austroflamm PelletControl APP“ und Einbindung

Zur Einbindung der WLAN-Box in Ihr WLAN-Netzwerk benötigen Sie auf Ihrem SmartDevice die Austroflamm PelletControl APP.

Die Bedienung der WLAN-Box ist nur mit der Austroflamm PelletControl APP möglich. Die aktuelle Version der Austroflamm PelletControl APP steht im App-Store (für iOS-Betriebssysteme) und bei Google Play (für Android-Betriebssysteme) zum Download bereit. Sie können den Download der APP über scannen des jeweiligen QR-Codes ausführen:



PelletControl iOS



PelletControl Android

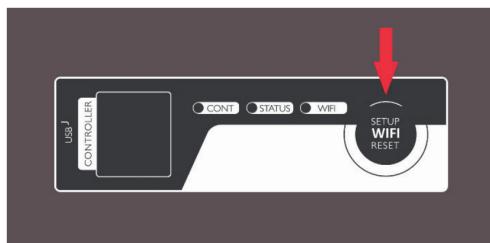
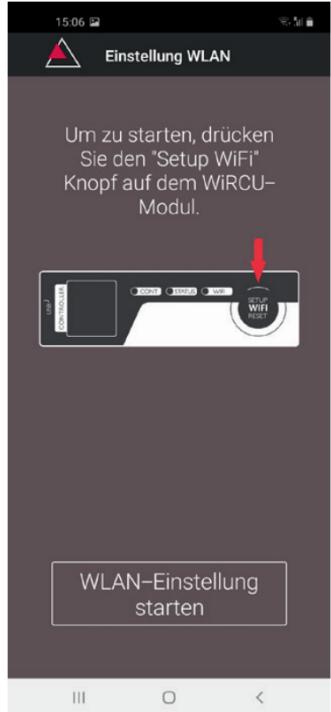
Die WLAN-Box ermöglicht in Zusammenarbeit mit Ihrem SMART DEVICE (Telefon, Tablet, etc.) und der AUSTROFLAMM PELLET CONTROL-APP den Fernzugriff auf Ihr Heizgerät.

#### Der Fernzugriff funktioniert so:

- Befehle werden via Austroflamm PelletControl APP, das Internet und den Cloud-Server an die Steuerung und das Bediensystem (Display oder Drehknopf) übertragen. Bitte berücksichtigen Sie: Zwischen der Befehlseingabe und der Befehlsausführung besteht eine Zeitverzögerung.
- Bei Öfen mit Drehregler muss der Drehregler nach 3 Uhr positioniert werden, damit die WLAN-Box funktioniert.
- Wenn Sie die WLAN-Box mit einem **WLAN-Modem/Router/Smartphone** verbinden, das mit **mobil Daten** betrieben wird, beachten Sie die zusätzlichen Kosten für die Datenübertragung.

#### 1.3.1 So stellen Sie die Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk mit einem Android-Gerät her

- Aktivieren Sie WLAN auf Ihrem Smartphone.
- Starten Sie die Austroflamm PelletControl APP.
- Die Anweisungen zum Einrichten der WiRCU-Box werden in der eingestellten Sprache Ihres SMART DEVICE angezeigt (siehe Kapitel Abändern der angezeigten APP-Sprache [▶auf Seite 19]).
- Lesen und bestätigen Sie die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung.
- **Führen Sie sorgfältig die folgenden Schritte aus.**

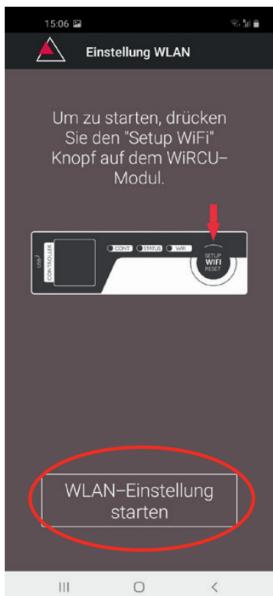


- 1) Starten Sie die AUSTROFLAMM PELLET CONTROL APP. Die APP zeigt nach dem Start die abgebildete Menüseite an.
- 2) Drücken Sie auf „Nein“, es sei denn, Ihre WLAN-Box ist bereits mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden.

- 3) Die APP führt Sie Schritt für Schritt mit Anweisungen durch den Verbindungsvorgang. Folgen Sie diesen Anweisungen.

- 4) Drücken Sie den Button „SETUP WiFi RESET“ an der WLAN-Box. Nach Betätigung des Buttons blinkt die „WLAN“-LED schnell (siehe Kapitel LED-Anzeige / Funktionshinweise [▶auf Seite 18]).
- 5) Die WLAN-BOX schaltet damit ihr eigenes WLAN-Netzwerk „WiRCU-XXXXXX“ ein.

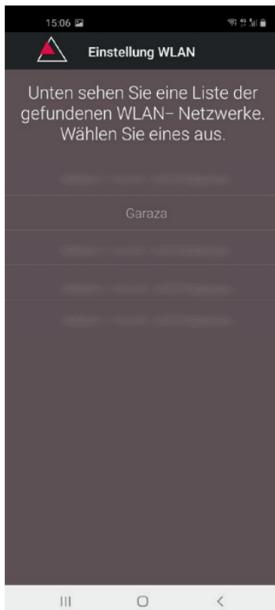
Nach Beginn dieses Vorgangs haben Sie **ca. 3 Minuten Zeit, um die Verbindung zwischen der WLAN-Box und Ihrem WLAN-Netzwerk herzustellen.** (Falls diese Zeitspanne überschritten wird, müssen Sie den Verbindungsvorgang wiederholen.)



- 6) Drücken Sie am APP-Bildschirm auf „WLAN-Einstellung starten“.



- 7) Nun wird angezeigt, dass Ihr Smart-Gerät nach dem „WiRCU-XXXXXX“-WLAN-Netzwerk sucht. Die Suche dauert einige Sekunden.  
8) Sobald das WLAN-Netzwerk der WiRCUBOX gefunden ist, erscheint „WiRCUXXXXXX“.  
9) Wählen Sie das vorgeschlagene WLAN-Netzwerk aus.

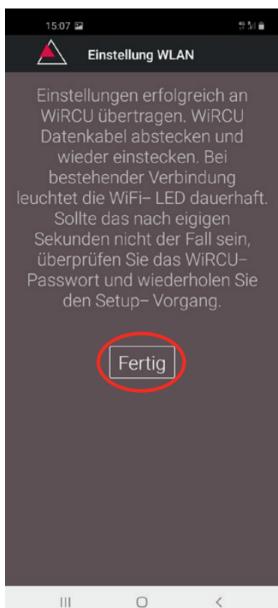


- 10) Nach Auswahl des WLAN-Netzwerk „WiRCUXXXXXX“ listet die APP alle verfügbaren WLAN-Netzwerke auf. Wählen Sie aus dieser Liste das WLAN-Netzwerk aus, mit dem Ihre WLAN-Box zukünftig verbunden sein soll.



- 11) Nach der Netzwerkauswahl werden Sie zur Passworteingabe aufgefordert. Geben Sie das Passwort Ihres WLAN-Netzwerkes ein und drücken Sie anschließend auf „Fertig“.

**ACHTUNG:** Falls Ihr WLAN-Netzwerk nicht Passwort geschützt ist, drücken Sie ohne Passworteingabe auf „Fertig“.



- 12) Warten Sie bis die Meldung „Einstellungen erfolgreich an WiRCU übertragen“ erscheint. Dann drücken Sie auf „Fertig“.

- 13) Trennen Sie nun das Datenkabel von der WLAN-Box. Schließen Sie das Kabel kurz danach wieder an.

- 14) Warten Sie nun bis alle 3 LEDs auf der Oberseite Ihrer WLAN-Box dauerhaft leuchten. (Sollte dies nicht der Fall sein, wiederholen Sie den Vorgang gemäß Kapitel:

So stellen Sie die Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk mit einem Android-Gerät her [▶ auf Seite 7] und / oder befolgen Sie Kapitel  
Das WLAN-Netzwerk „WiRCU-XXXXXX“ wird nicht gefunden [▶ auf Seite 17]).



- 15) Geben Sie nun im angezeigten Fenster die MAC-Adresse und die PIN-Nummer Ihrer WLAN-Box ein. Diese Daten können Sie auf der WLAN-Box oder auf der im Lieferumfang befindlichen Info-Karte ablesen.



16) Wählen Sie die Funktion „MAC-Adresse und PIN-Nummer speichern“ aus. Damit bleibt Ihre Eingabe bis zu einer etwaigen Änderung hinterlegt.

17) Drücken Sie auf „Verbinden“.



18) Ihr Ofen ist nun via APP bedienbar.

19) Lesen Sie im Kapitel Funktionen und Bedienung der Austroflamm PelletControl APP [►auf Seite 18], welche Möglichkeiten Ihnen die APP bietet.

### 1.3.2 So stellen Sie die Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk mit einem iOS-Gerät her

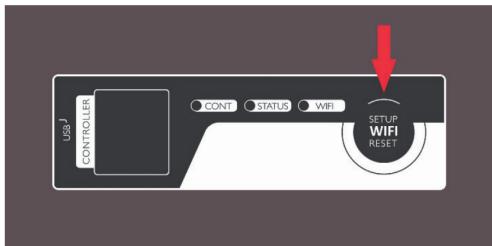
- Aktivieren Sie im SMART DEVICE MENÜ die Funktion „WLAN“.
- Öffnen Sie die Austroflamm PelletControl APP.
- Sie erhalten nun Anweisungen zum Verbinden der WLAN-Box mit Ihrem WLAN-Router. Diese erscheinen in der Sprache, die Ihr Smartphone als Standard aktiviert hat (falls nicht - siehe Kapitel Abändern der angezeigten APP-Sprache [►auf Seite 19]).
- Lesen und bestätigen Sie die angezeigte Endbenutzer-Lizenzvereinbarung.
- Führen Sie dann die am Bildschirm angezeigten Schritte aus:



- 1) Starten Sie die AUSTROFLAMM PELLET CONTROL APP. Die APP zeigt nach dem Start die abgebildete Menüseite an.
- 2) Drücken Sie auf „Nein“, es sei denn, Ihre WLAN-Box ist bereits mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden.



- 3) Die APP führt Sie Schritt für Schritt mit Anweisungen durch den Verbindungsvorgang. Folgen Sie diesen Anweisungen.



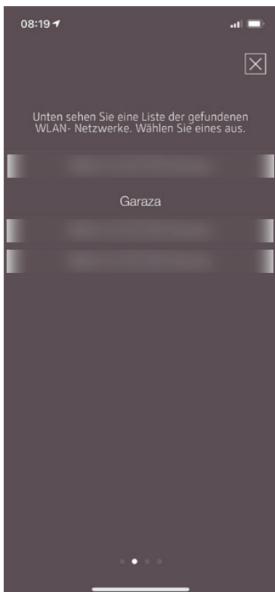
- 4) Drücken Sie den Button „SETUP WiFi RESET“ an der WLAN-Box. Nach Betätigung des BUTTON blinkt die „WLAN“-LED schnell (siehe Kapitel LED-Anzeige / Funktionshinweise [▶ auf Seite 18]).
- 5) Die WLAN-Box schaltet damit ihr eigenes WLAN-Netzwerk „WiRCU-XXXXXX“ ein.  
Nach Beginn dieses Vorgangs haben Sie ca. 3 Minuten Zeit, um die Verbindung zwischen der WLAN-Box und Ihrem WLAN-Netzwerk herzustellen. (Falls Sie diese Zeitspanne überschreiten, wiederholen Sie bitte den Vorgang.)
- 6) Wechseln Sie nun von der APP ins Einstellungen-Menü Ihres Smartdevice und aktivieren Sie das Menü WLAN.





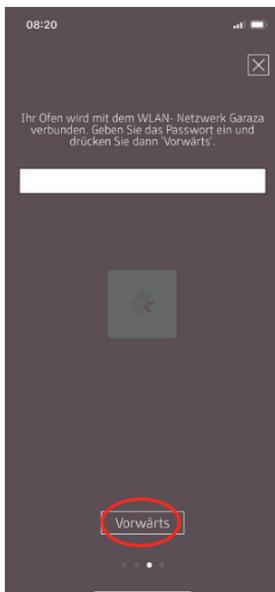
7) Warten Sie, bis Ihr Smartdevice die WLAN-Netzwerkliste im WLAN-Menü aktualisiert hat. Anschließend wählen Sie das WLAN-Netzwerk „WiRCUXXXXXX“ aus.

8) Kehren Sie nun zur AUSTROFLAMM PelletControl App zurück. Sie werden hier aufgefordert das WLAN-Netzwerk „WiRCUXXXXXX“ auszuwählen.



- 9) Nun erscheint die Aufforderung „WEITER“. Drücken Sie darauf.

Eine Liste aller verfügbaren WLAN-Netzwerke wird angezeigt. Wählen Sie aus dieser Liste das WLAN-Netzwerk aus, mit dem Ihre Box zukünftig verbunden sein soll.



- 10) Sie werden danach zur Passwoerteingabe aufgefordert. Geben Sie das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks ein. Drücken Sie dann auf „Weiter“. (Falls Ihr WLAN-Netzwerk nicht passwortgeschützt ist, drücken Sie ohne Eingabe auf „Weiter“)



- 11) Warten Sie bis die Meldung „Einstellungen erfolgreich an WiRCU übertragen“ erscheint. Dann drücken Sie auf „Fertig“.

- 12) Trennen Sie nun den FUMIS-Adapter von der WLAN-Box. Verbinden Sie diesen kurz danach wieder mit der WLAN-Box.

- 13) Warten Sie nun bis alle 3 LEDs auf der Oberseite Ihrer WLAN-Box dauerhaft leuchten. (Sollte dies nicht der Fall sein, wiederholen Sie den Vorgang gemäß Kapitel

- ⇒ So stellen Sie die Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk mit einem iOS-Gerät her [▶auf Seite 12] und / oder befolgen Sie Kapitel
- ⇒ Das WLAN-Netzwerk „WiRCU-XXXXXX“ wird nicht gefunden [▶auf Seite 17]).



- 14) Geben Sie nun im angezeigten Fenster die MAC-Adresse und die PIN-Nummer Ihrer WLAN-Box ein. Diese Daten können Sie seitlich auf der WLAN-Box oder der im Lieferumfang befindlichen Info-Karte ablesen.



- 15) Wählen Sie die Funktion „MAC-Adresse und PIN-Nummer speichern“ aus. Damit bleibt Ihre Eingabe bis zu einer etwaigen Abänderung hinterlegt.  
16) Drücken Sie auf „Verbinden“.



17) Ihr Ofen ist nun via APP bedienbar. Lesen Sie im Kapitel Funktionen und Bedienung der Austroflamm PelletControl APP [►auf Seite 18], welche Möglichkeiten Ihnen die APP bietet.

### 1.3.3 Das WLAN-Netzwerk „WiRCU-XXXXXX“ wird nicht gefunden

- Wenden Sie sich an Ihren AUSTROFLAMM-Händler oder führen Sie den Verbindungs vorgang mittels PC mit der Software WiRCU HOME PROGRAMMER durch.
- Diese Software steht Ihnen als Download kostenlos auf der FUMIS HOMEPAGE <https://www.fumis.si/en/wircu-connection-guide> zur Verfügung. Hier wird Ihnen auch die korrekte Handhabung der Software gezeigt.

## 1.4 So setzen Sie die Einstellungen der WLAN-Box zurück

Drücken Sie die Taste „SETUP WiFi RESET“ an der WLAN-Box so lange bis alle 3 LEDs auf der Oberfläche der WLAN-Box gemeinsam leuchten und in der Folge erlöschen. Dieser Vorgang benötigt rd. 10 Sekunden.

Nun haben Sie alle zuvor auf der WLAN-Box gespeicherten WLAN-Netzwerke gelöscht.

## 1.5 LED-Anzeige / Funktionshinweise

Die WLAN-Box informiert via LEDs auf der Oberfläche über den aktuellen Funktionszustand. (Die Kenntnis des jeweiligen Funktionszustandes ist zur Behebung von Problemen unabdinglich.)

**Folgende Funktionszustände werden via LEDs auf der WLAN-Box angezeigt:**



### LED „CONT“

- 1) Blinken (0,5 Sek. EIN/0,5 Sek. AUS): Kommunikationsaufbau mit dem Heizgerät.
- 2) Dauerhaft EIN: Kommunikation mit dem Heizgerät hergestellt.

### LED „STATUS“

- 1) Blinken (0,5 Sek. EIN/0,5 Sek. AUS): Verbindungsaufbau mit dem Server.
- 2) Langsames Blinken (1 Sek. EIN/1 Sek. AUS): Einrichten von Cloud-Funktionalitäten (nach erfolgreicher Verbindung des Geräts mit dem Cloud-Server).
- 3) Dauerhaft EIN: einsatzbereit für den Fernzugriff via App.

### LED „SETUP WIFI RESET“

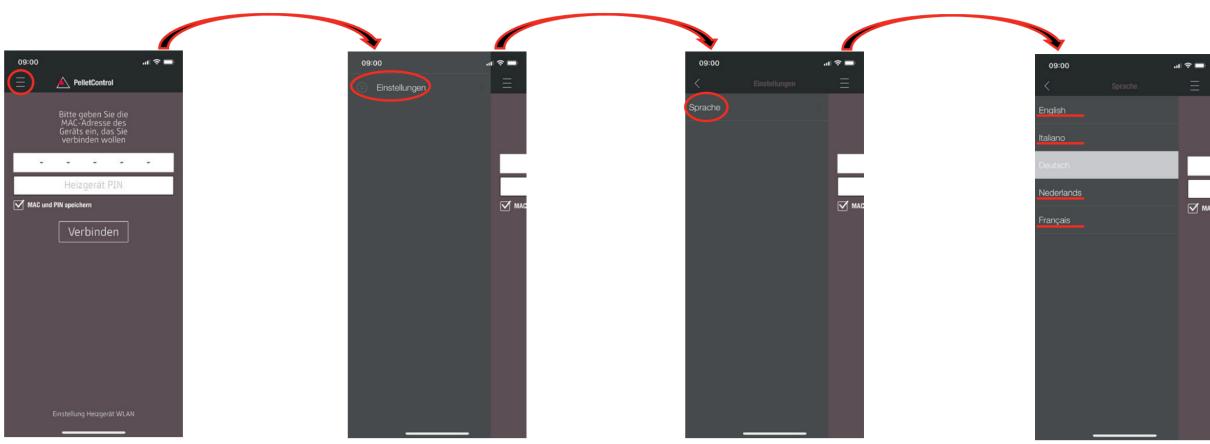
- 1) Schnelles Blinken (0,25 Sek. EIN/0,25 Sek. AUS): Durch Drücken der Taste „SETUP WIFI RESET“ wechselt die WLAN-Box in den „WLAN-Netzwerk-Suchmodus“. In diesem Modus sucht die WLAN-Box nach verfügbaren WLAN-Netzwerken und ermöglicht die Verbindung mit einem Netzwerk.
- 2) Blinken (0,5 Sek. EIN/0,5 Sek. AUS): Verbindungsherstellung mit dem Access Point.
- 3) Langsames Blinken (1 Sek. EIN/1 Sek. AUS): Erfassen der IP-Adresse (nach Herstellung der Verbindung zum Access Point).
- 4) Dauerhaftes Leuchten: Kommunikation mit dem WLAN-Router ist hergestellt.

## 1.6 Funktionen und Bedienung der Austroflamm PelletControl APP

### HINWEIS

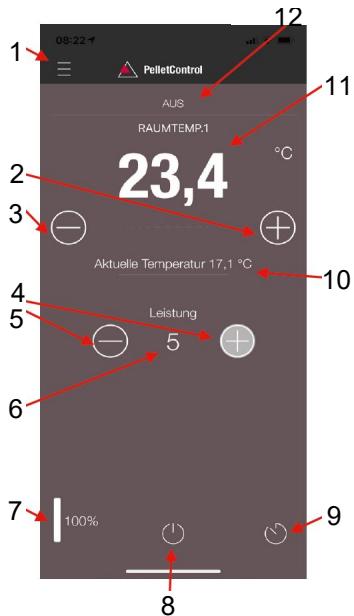
Alle Funktionen der WLAN-Box und der Austroflamm PelletControl APP haben Sie nur dann, wenn die WLAN-Box über die aktuelle Software verfügt und auf Ihrem Smart-Gerät die aktuelle AUSTROFLAMM PELLET CONTROL APP-VERSION geladen ist.

### 1.6.1 Abändern der angezeigten APP-Sprache



### 1.6.2 Die APP - der Hauptmenü-Bildschirm / verfügbare Funktionen

Zahlreiche Schnellfunktionen und Einstellungen können direkt auf dem HAUPTMENÜ-BILDSCHIRM der APP aufgerufen werden.



1 Menüfunktion	2 gewünschte Raumtemperatur erhöhen
3 gewünschte Raumtemperatur verringern	4 Heizleistung erhöhen
5 Heizleistung verringern	6 aktuelle Heizleistung
7 Brennstofffüllanzeige	8 EIN/AUS-Taste
9 Verzögerungstimer	10 aktuelle Raumtemperatur
11 gewünschte Raumtemperatur	12 Ofenstatus

#### Ofenstatus

Damit werden Sie informiert, welchen Betriebszustand - z.B.: Aus, Pelletbetrieb, Scheitholzbetrieb, Timerbetrieb, usw. - Ihr Ofen aktuell hat. Der Umfang der Betriebszustände ist vom Ofenmodell abhängig.

### Gewünschte Raumtemperatur

Dieser Wert zeigt den gewünschten Raumtemperatur-Wert an. Der Sollwert kann mit den (-) und (+) Taste abgeändert werden. Die gewünschte Raumtemperatur lässt sich in den Grenzen 0°C - 40°C festlegen.

### Gewünschte Raumtemperatur verringern/erhöhen

Durch Drücken der (-) Taste wird die gewünschte Raumtemperatur verringert. Durch Drücken der (+) Taste wird die gewünschte Raumtemperatur erhöht. Die Temperatur verringert bzw. erhöht sich schrittweise um jeweils 0,2 °C.

### Aktuelle Raumtemperatur

Diese Funktion zeigt die aktuelle Raumtemperatur an. Diese wird bei jedem Austroflamm Pelletofen Modell von einem kabelgebundenen Sensor an der rechten Rückseite des Ofens nahe dem Boden erfasst. Bei Verwendung des optionalen drahtlosen Temperatursensors / AUSTROFLAMM SMART SPOT wird die aktuelle Raumtemperatur vom Standort dieses Sensors ausgemessen.

### Heizleistung verringern/erhöhen

Die festgelegte Heizleistung wird zwischen der (-) und (+) Taste mit den Zahlen angezeigt. Die Leistung kann im Bereich von 1 (minimale Leistung) bis 5 (maximale Leistung) eingestellt werden.

Die Leistung ändert sich bei Betätigen der Tasten jeweils um eine Stufe. Durch Drücken der (-) Taste wird die gewünschte Leistungsstufe verringert. Durch Drücken der (+) Taste wird die gewünschte Leistungsstufe erhöht. Je höher die Leistungsstufe, desto höher die Heizleistung und damit auch der Brennstoffverbrauch.

Die nominale Heizleistung ist Modell abhängig.

### Brennstoff-Füllstandsanzeige

Die Anzeige gibt den aktuellen Füllstand des Pellet-Behälters an. Rechtzeitig informiert diese Anzeige, dass Pellets nachzufüllen sind.

### EIN/AUS-Taste

Zum START oder STOPP des Ofens drücken Sie die EIN/AUS-Taste.

#### HINWEIS

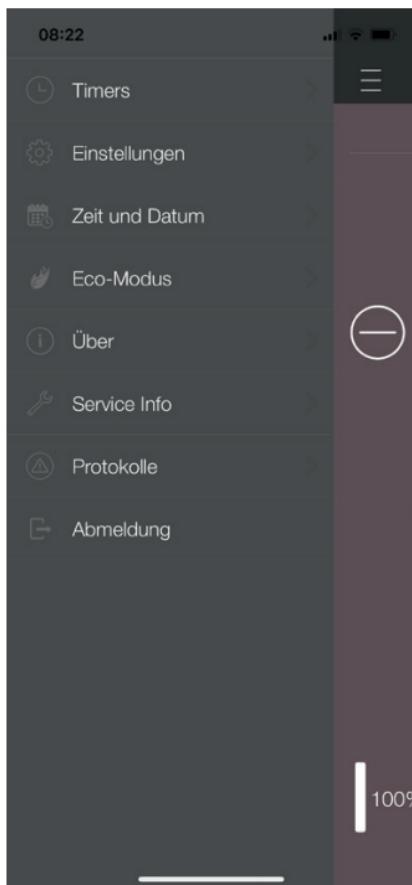
Die EIN/AUS-Taste kann Fehler und Warnmeldungen nicht zurücksetzen. Fehler und Warnmeldungen können nur am Heizgerät selbst über das Display oder den Drehknopf zurückgesetzt werden.

**WICHTIG:** Um einen mit Drehregler und LED-Anzeige ausgestatteten Ofen via APP starten zu können, muss der Drehregler zumindest nach 3 Uhr positioniert sein.

### Verzögerungstimer

Der Verzögerungstimer ist ein „One Shot Timer“. Das bedeutet, der Ofen wird bei Aktivierung dieses Verzögerungstimers lediglich ein einziges Mal gestartet oder gestoppt. Der Ofen kann entweder nach der gewünschten eingestellten Zeit oder zu einer genauen Uhrzeit und einem genauen Datum in der Zukunft gestartet oder gestoppt werden.

### 1.6.3 Weitere APP-Menüs



Im MENÜ-Einstellungen stehen folgende Untermenüs zur Verfügung:

- Timers
- Einstellungen
- Zeit und Datum
- Eco-Modus
- Über
- Service-Info
- Protokolle
- Abmeldung

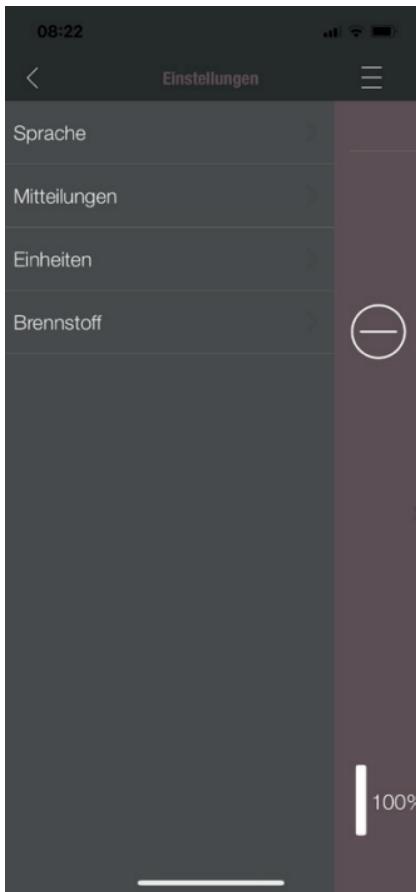


#### TIMERS-MENÜ

Damit können Tages- und Wochenprogramme für das Heizgerät festgelegt werden. Die festgelegten Heizzeiten sind einfach aktivier- und deaktivierbar. Ganz nach Bedarf. Die gespeicherten Heizzeiten lassen sich einfach abändern und neue Heizzeitenwünsche sind ebenfalls leicht zu ergänzen.

#### HINWEIS

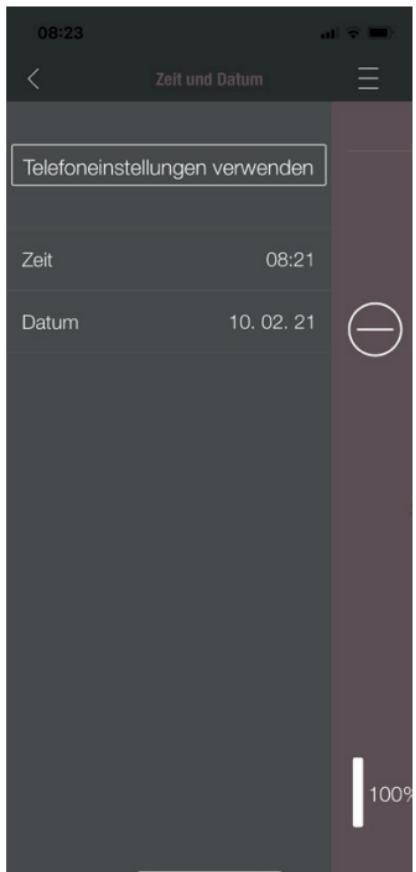
Die aktuelle Betriebssoftware Ihres Ofens verfügt über einen „Frostschutzmodus“. Dieser ist nur aktiv, wenn der TIMERS MODUS aktiviert ist



## EINSTELLUNGEN

Mit diesem Menü lassen sich folgende Einstellungen durchführen:

- **SPRACHE:** Die angezeigte Sprache kann geändert werden.
- **MITTEILUNGEN:** Das Anzeigen von Fehler- und Warnmeldungen während des Ofenbetriebes kann aktiviert oder deaktiviert werden.
- **EINHEITEN:** Die Anzeige der Temperatur kann bei iOS SMART DEVICES in °C oder °F festgelegt werden.
- **BRENNSTOFF:** Die Brennstofffüllstand-Anzeige kann hier aktiviert bzw. deaktiviert werden. Bei manchen Modellen ist hier auch eine Anpassung der Ofenleistung bei unterschiedlicher Pelletqualität möglich.



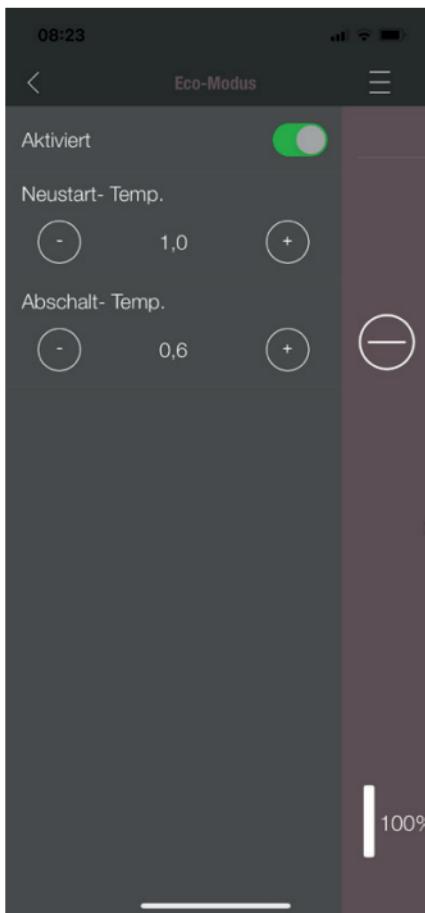
## UHRZEIT UND DATUM

Die korrekte Eingabe von Uhrzeit und Datum ist für die TIMERFUNKTION und die STATISTIK-ANZEIGE zwingend erforderlich.

Die Uhrzeit und Datum können entweder

- manuell oder
- automatisch über die Telefoneneinstellungen

hinterlegt werden.



## ECO-MODUS

Bei aktiviertem ECO-MODUS startet und stoppt das Heizgerät automatisch, sobald die festgelegten Temperaturgrenzwerte erreicht sind.

### Beispiel:

- Die gewünschte Raumtemperatur beträgt 23 °C.
- Die Abschalt-Temperatur ist mit 0,6 °C festgelegt.
- Die Neustart-Temperatur beträgt 1,0 °C.

In diesem Beispiel stoppt das Heizgerät den Betrieb bei einer Raumlufttemperatur von 23,6 °C und startet erneut bei einer Raumlufttemperatur unter 22,0 °C.



## ÜBER

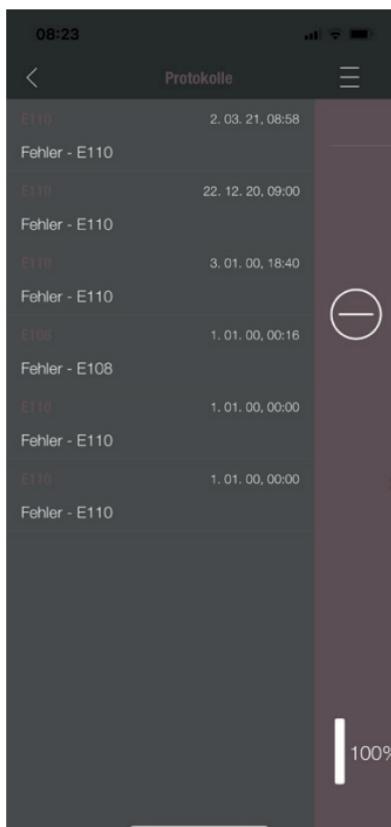
Das MENÜ ÜBER zeigt die APP-, die WLAN-Box-, die CONTROLLER-Softwareversion und die Betriebssoftwareversion des Heizgerätes an. Weiteres sind MAC-Adresse und die Stärke des WLAN-Signal ablesbar. Für einen optimalen Betrieb der WiRCU-Box ist darauf zu achten, dass der Wert zwischen -10 dBm und -80 dBm liegt. Um den bestmöglichen Signalempfang zu erzielen, positionieren Sie den WLAN-Router in der Nähe der WLAN-Box.



## SERVICE-INFO

Dieses Menü informiert wie folgt:

- SERVICE-INFO zeigt die verbleibende Zeit bis zur jährlichen Wartung an.
- STATISTIK zeigt die Anzahl der Ofen-Zündungen, der Netzstunden und der Betriebsstunden an.
- Unter DIAGNOSE ist der Betriebsstatus des Heizgeräts einsehbar. Der aktuelle Funktionszustand aller Steuerungsausgänge (z.B.: Motoren, ....), aller Steuerungseingänge (z.B.: Temperatur- Regeleinrichtungen, ...) wird hier angezeigt. Diese angezeigten Informationen sind bei Funktionsstörungen für den AUSTRO-FLAMM-SERVICETECHNIKER sehr hilfreich.



## PROTOKOLLE

Hier werden aufgetretene Fehler chronologisch gereiht protokolliert. Diese Information ist bei der Behebung von Funktionsstörung für den AUSTROFLAMM SERVICE TECHNIKER sehr wertvoll.

## Contents

<b>1</b>	<b>Mounting the WiRCU-BOX (WLAN).....</b>	<b>26</b>
1.1	WLAN module OPTION scope of delivery .....	26
1.2	How to attach the WLAN Box to the stove .....	27
1.3	Downloading and integrating the Austroflamm PelletControl APP .....	28
1.3.1	How to create the connection to your WLAN network using an Android device .....	28
1.3.2	How to create the connection to your WLAN network using an iOS device .....	34
1.3.3	The WLAN network "WiRCU-XXXXXX" is not found .....	40
1.4	How to reset the WLAN Box settings .....	40
1.5	LED display/function information .....	40
1.6	Functions and operations of the Austroflamm PelletControl APP .....	41
1.6.1	Changing the APP language displayed.....	41
1.6.2	The APP - the main menu screen/available functions.....	41
1.6.3	Other APP menus .....	43

# 1 Mounting the WiRCU-BOX (WLAN)

## 1.1 WLAN module OPTION scope of delivery



WLAN BOX



1.5 m data cable



Information card with MAC address and PIN number

### WARNING

The WLAN Box must not come into contact with water, cleaning agents, solvents or other liquids. These will damage the box's electronics and cause malfunctions.

#### Technical characteristics:

- Temperature range for storage and operation: -20°C to +60°C
- Permissible air humidity for storage and operation: max. 95 %, non-condensing
- Wireless type: 802.11 b/g/n 2.4 GHz
- Host controller link: proprietary protocol
- Dimensions: 76 x 51 x 23 mm
- Mounting on stove: 2 screws (hexagon socket M4x8)
- Connections: Micro USB connection for firmware update, RJ11 connection for communication and power supply
- Protection class: IP20 - when mounted in recommended position

#### Technical requirements for the WLAN network:

- Wireless type: 802.11 b/g/n 2.4 GHz
- Security encryption: WPA2 or clear/unencrypted
- No MAC address filtering
- **TCP ports 5001 & 5101** must be activated

For the correct configuration of your WLAN router please contact your IT administrator or IT specialist.

## 1.2 How to attach the WLAN Box to the stove



- 1) On the right-hand side of the rear panel of the stove there are 2 boreholes with hexagon socket M4 x 8 screws prepared for the mounting of the WLAN Box. These screws must be unscrewed with a 2 mm Allen key before mounting.



- 2) Now mount the WLAN Box on the rear panel in the position illustrated. The connection for the data cable should be located on the top of the WLAN Box. In this position the MAC address and the PIN number on the visible side of the WLAN Box can always be seen.



- 3) Now connect the data cable to the WLAN Box. Connect the 2nd end to the free 6-pin socket below the WLAN. This creates the connection between the controls of your stove and the WLAN Box. As soon as the heating appliance is supplied with power, the "CONT" LED on the WLAN Box will be constantly lit and the "WI-FI" LED will flash as follows: 0.5 sec. ON / 0.5 sec. OFF.

### 1.3 Downloading and integrating the Austroflamm PelletControl APP

To incorporate the WLAN Box into your WLAN network you will need the Austroflamm PelletControl app on your SmartDevice.

The WLAN Box can only be operated with the Austroflamm PelletControl APP. The current version of the Austroflamm PelletControl APP is available for download in the App Store (for iOS operating systems) and at Google Play (for Android operating systems). You can download the APP by scanning the relevant QR code:



iOS PelletControl



Android PelletControl

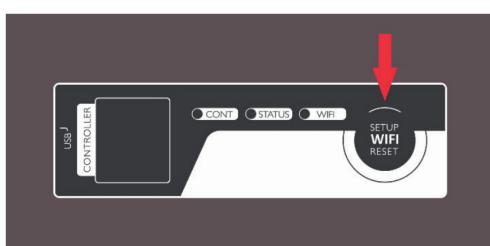
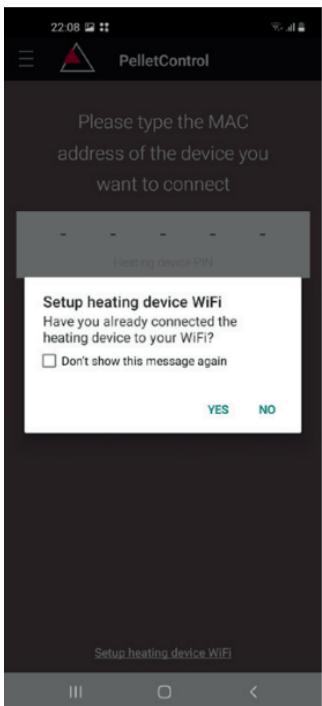
Working with your SMART DEVICE (telephone, Tablet, etc.), and the AUSTROFLAMM PELLET CONTROL APP, the WLAN Box enables remote access to your heating appliance.

#### How remote access works:

- Commands are conveyed via the Austroflamm PelletControl APP, the Internet and the Cloud server to the controls and the operating system (display or control knob). Please be aware: There is a time delay between inputting the command and its execution.
- For the stoves with rotary control, the rotary control must be positioned at 3 o'clock for the WLAN Box to work.
- If you connect the WLAN Box to a **WLAN modem/router/Smartphone** that is operated with **mobile data**, please bear in mind the additional costs for data transmission.

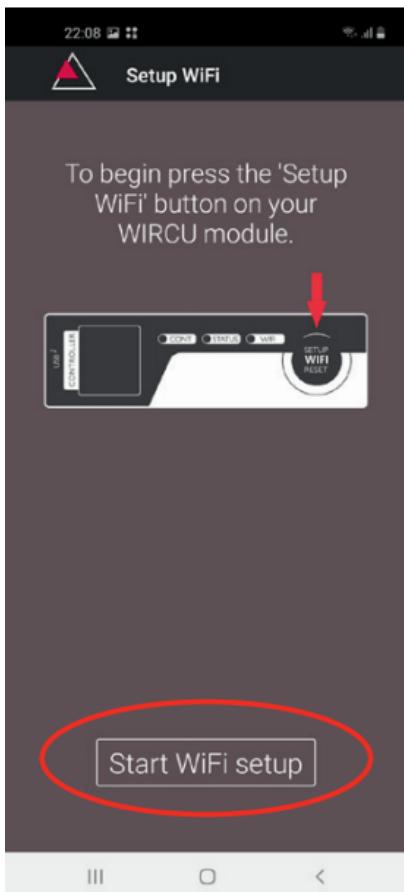
#### 1.3.1 How to create the connection to your WLAN network using an Android device

- Enable WLAN on your Smartphone.
- Launch the Austroflamm PelletControl APP.
- The instructions for setting up the WiRCU Box are displayed in the language set for your SMART DEVICE (see Section Changing the APP language displayed [▶on page 41]).
- Read and confirm the end user licence agreement.
- **Carefully carry out the following steps.**

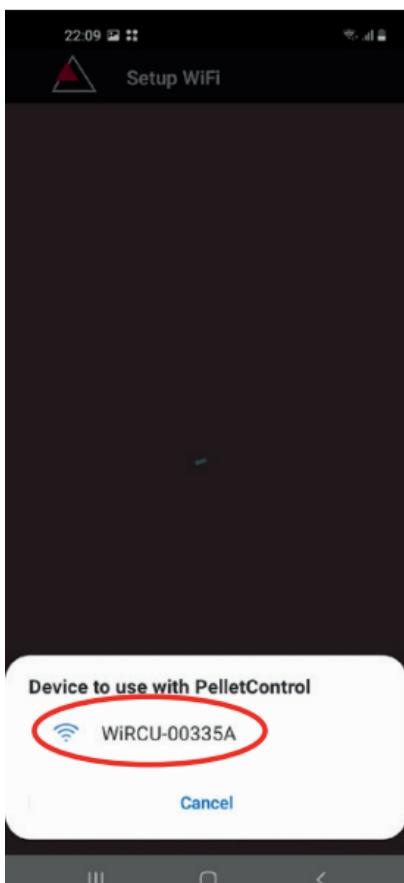


- 1) Launch the AUSTROFLAMM PELLET CONTROL APP. On launching, the APP displays the menu page shown.
- 2) Press "No" unless your WLAN Box is already connected to your WLAN network.
- 3) The APP will guide you step by step with instructions through the connection process. Follow these instructions.
- 4) Press the "SETUP WiFi RESET" button on the WLAN Box. After the button is pressed, the WLAN LED will flash rapidly (see Section LED display/function information [▶on page 40]).
- 5) With that, the WLAN BOX activates your own "WiRCU-XXXXXX" WLAN network.

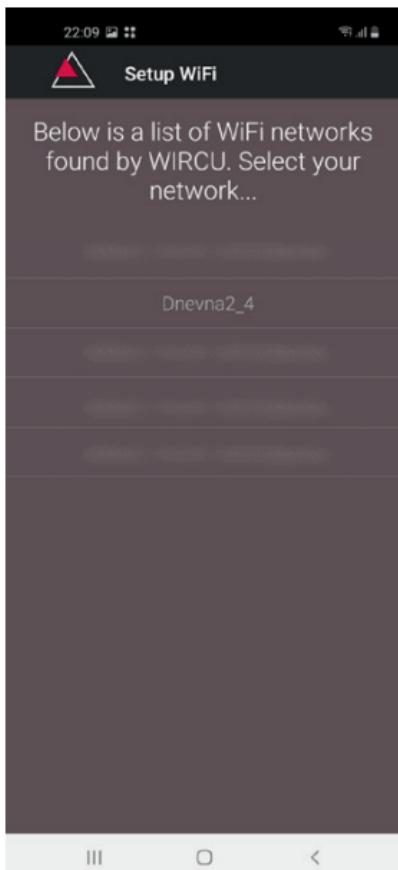
After this process starts you have **approx. 3 minutes time to create the connection between the WLAN Box and your WLAN network.** (If you exceed this period, you will have to repeat the connection process.)



- 6) On the APP screen, press "Start WLAN set-up".



- 7) Now your Smart device will be shown looking for the "WiRCU-XXXXXX" WLAN network. The search will last a few seconds.
- 8) As soon as the WLAN network of the WiRCUBOX is found, "WiRCUXXXXXX" will appear.
- 9) Select the suggested WLAN network.

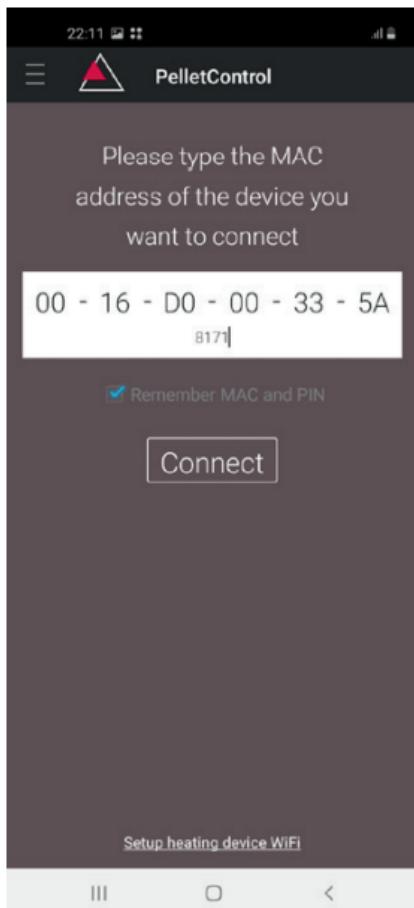
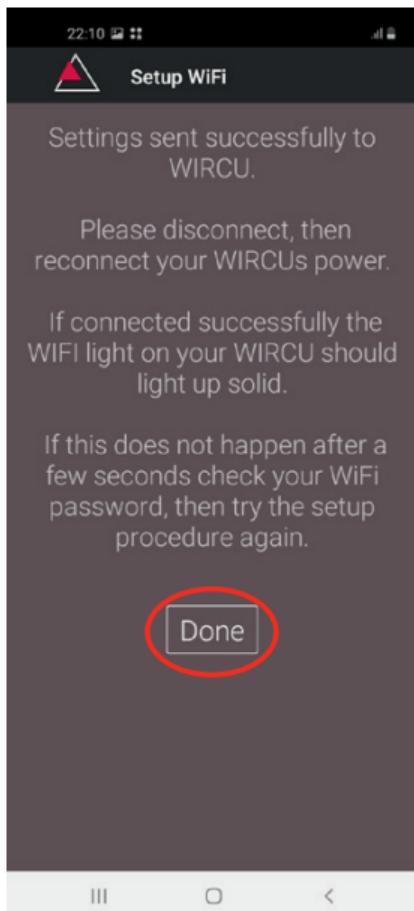


- 10) After the WLAN network "WiRCUXXXXXX" has been selected, the APP will list all available WLAN networks. From this list, select the WLAN network to which your WLAN Box should be connected in future.

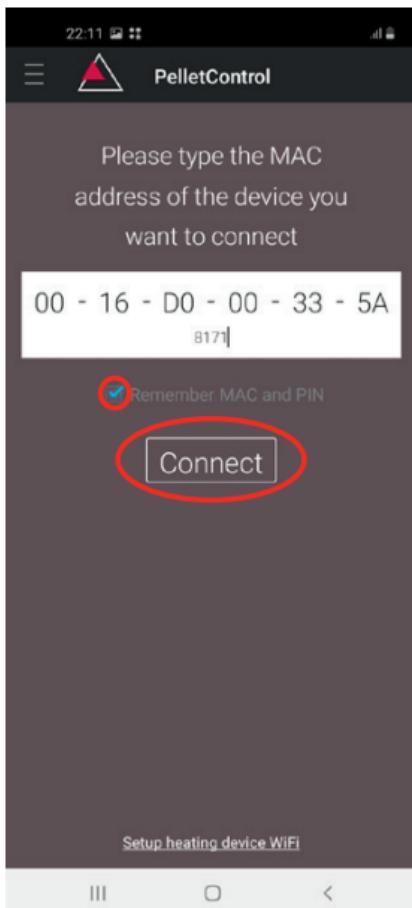


- 11) After selecting the network, you will be asked to enter your password. Enter the password for your WLAN network and then press "Finished".

**ATTENTION:** If your WLAN network is not password protected, press "Finished" without entering a password.



- 12) Wait until the message "Settings successfully transmitted to WiRCU" appears. Then press "Finished".
- 13) Now disconnect the data cable from the WLAN Box. Then shortly after, reconnect the cable.
- 14) Now wait until all 3 LEDs on the top of your WLAN Box are permanently lit. (If this is not the case, repeat the process according to the chapter:  
How to create the connection to your WLAN network using an Android device [▶ on page 28] and/or follow the chapter  
The WLAN network "WiRCU-XXXXXX" is not found [▶ on page 40]).
- 15) In the window displayed, now enter the MAC address and PIN number of your WLAN Box. You can find this data on the WLAN Box or on the information card supplied with it.



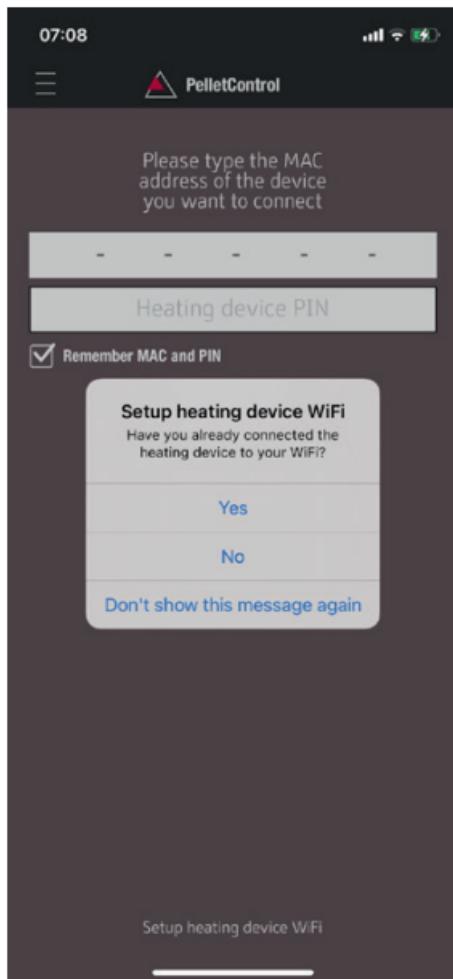
- 16) Select the "Save MAC address and PIN number" function. This saves your input until it is changed.
- 17) Press "Connect".



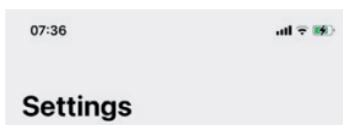
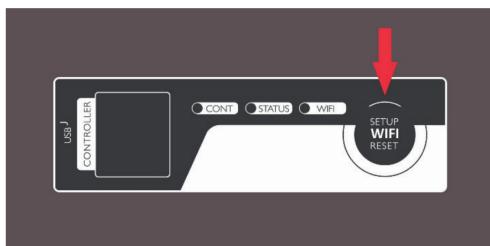
- 18) Your stove can now be operated via the APP.
- 19) You can read in Functions and operations of the Austroflamm PelletControl APP [►on page 41] about the options that the APP offers you.

### 1.3.2 How to create the connection to your WLAN network using an iOS device

- In the SMART DEVICE MENU, activate the "WLAN" function.
- Open the Austroflamm PelletControl APP.
- You will now receive instructions for connecting the WLAN Box to the WLAN router. These will appear in the language that your Smartphone has activated as standard (if not, see Section Changing the APP language displayed [▶on page 41]).
- Read and confirm the displayed end user licence agreement.
- Then carry out the following steps shown on the screen:

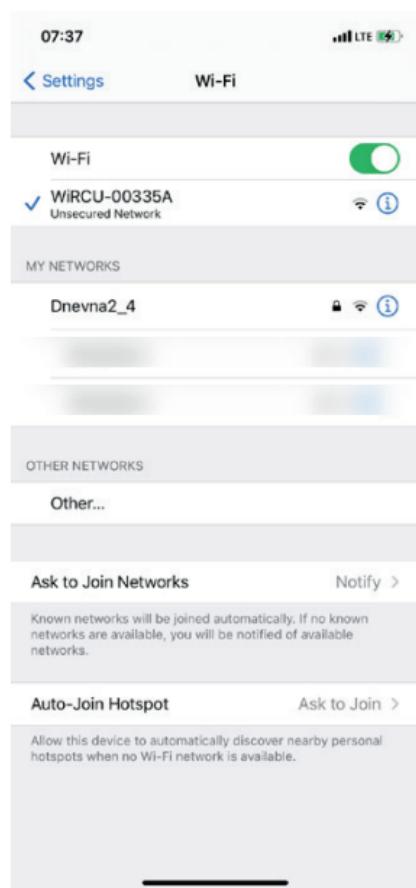


- 1) Launch the AUSTROFLAMM PELLET CONTROL APP. On launching, the APP displays the menu page shown.
- 2) Press "No" unless your WLAN Box is already connected to your WLAN network.

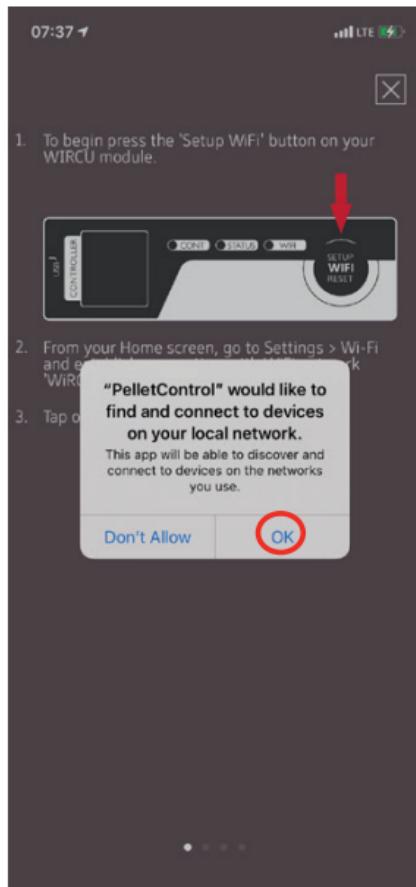


- 3) The APP will guide you step by step with instructions through the connection process. Follow these instructions.

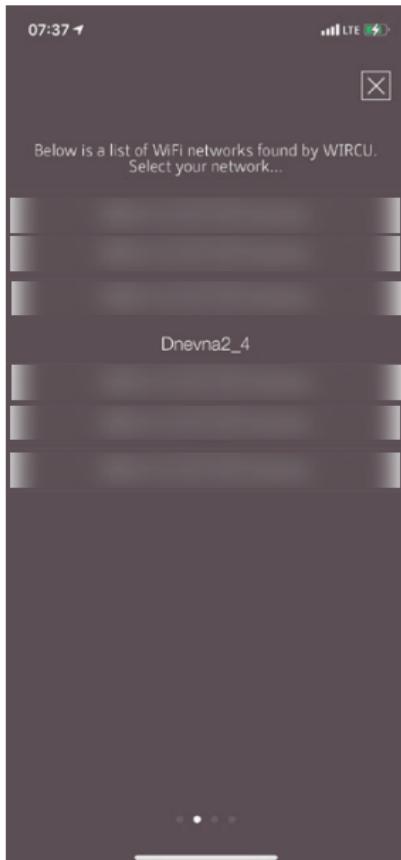
- 4) Press the "SETUP WiFi RESET" button on the WLAN Box. After the BUTTON is pressed, the WLAN LED will flash rapidly (see Section LED display/function information [▶on page 40]).
- 5) With that, the WLAN Box activates your own "WiRCU-XXXXXX" WLAN network. After this process starts you have approx. 3 minutes time to create the connection between the WLAN Box and your WLAN network. (If you exceed this period, please repeat the process.)
- 6) Now switch from the APP into the settings menu of your Smart device and activate the WLAN menu.



- 7) Wait until your Smartdevice has refreshed the list of WLAN networks in the WLAN menu. Then select the WLAN network "WiRCUXXXXXX".



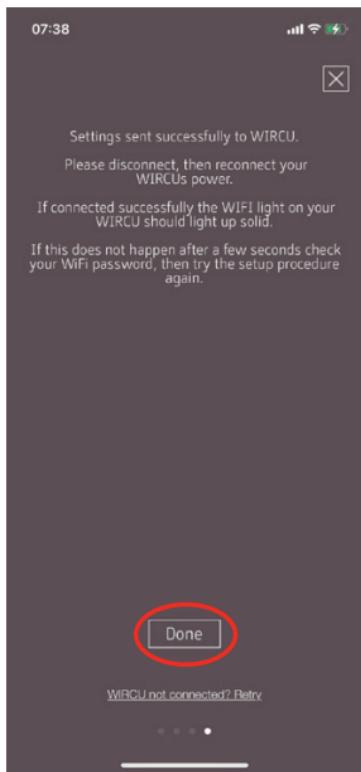
- 8) Now go back to the AUSTROFLAMM PelletControl App. Here, you will be asked to select the WLAN network "WiRCUXXXXXX".



- 9) Now the "CONTINUE" prompt will appear. Press it. A list of all available WLAN networks will be displayed. From this list, select the WLAN network to which your Box should be connected in future.

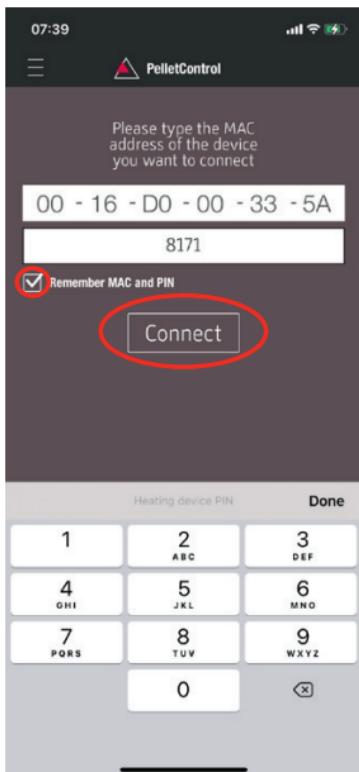


- 10) After this you will be prompted to enter the password. Enter the password of your WLAN network. Then press "Continue". (If your WLAN network is not password protected, press "Continue" without entering a)



- 11) Wait until the message "Settings successfully transmitted to WiRCU" appears. Then press "Finished".
- 12) Now disconnect the FUMIS adapter from the WLAN Box. Then shortly after, reconnect it to the WLAN Box.
- 13) Now wait until all 3 LEDs on the top of your WLAN Box are permanently lit. (If this is not the case, repeat the process according to the chapter
  - ⇒ How to create the connection to your WLAN network using an iOS device [▶on page 34] and/or follow the chapter
  - ⇒ The WLAN network "WiRCU-XXXXXX" is not found [▶on page 40]).

- 14) In the window displayed, now enter the MAC address and PIN number of your WLAN Box. You can find this data on the side of the WLAN Box or on the information card supplied with it.



15) Select the "Save MAC address and PIN number" function. This saves your input until it is changed.

16) Press "Connect".



17) Your stove can now be operated via the APP. You can read in Functions and operations of the Austroflamm PelletControl APP [▶on page 41] about the options that the APP offers you.

### 1.3.3 The WLAN network "WiRCU-XXXXXX" is not found

- Contact your AUSTROFLAMM dealer or carry out the connection process using a PC with the WiRCU HOME PROGRAMMER software.
- This software is available free of charge as a download on the FUMIS HOMEPAGE <https://www.fumis.si/en/wircu-connection-guide>. You are also shown here how to correctly manage the software.

## 1.4 How to reset the WLAN Box settings

Press the "SETUP WiFi RESET" button on the WLAN Box until all 3 LEDs on the top of the WLAN Box are lit up together and then go out in sequence. This process requires approximately 10 Seconds.

Now you have deleted all the WLAN networks previously saved on the WLAN Box.

## 1.5 LED display/function information

The WLAN Box informs you of the current functional status via LEDs on the top of the box. (Knowing the particular functional status is vital for resolving problems.)

**The following functional status are displayed on the WLAN Box via LEDs:**



### LED "CONT"

- 1) Blinking (0.5 sec. ON/0.5 sec. OFF): Establishing communication with the heating appliance.
- 2) Continuously ON: Communication established with the heating appliance.

### LED "STATUS"

- 1) Blinking (0.5 sec. ON/0.5 sec. OFF): Establishing connection to the server.
- 2) Slow blinking (1 sec. ON/1 sec. OFF): Setting up cloud functionalities (after successfully connecting the appliance to the cloud server).
- 3) Continuously ON: ready for operation by remote access via App.

### LED "SETUP WIFI RESET"

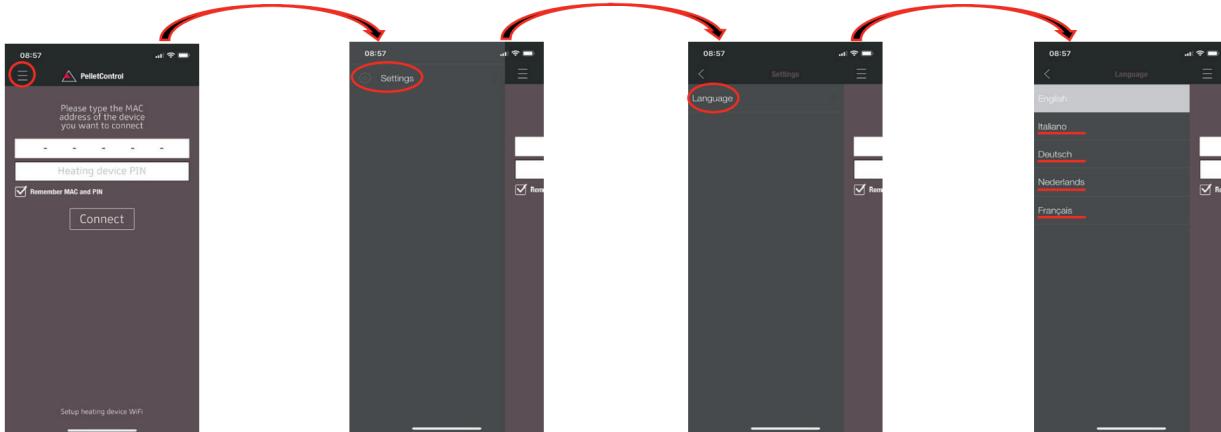
- 1) Rapid blinking (0.25 sec. ON/0.25 sec. OFF): Pressing the "SETUP WIFI RESET" button switches the WLAN Box into "WLAN network mode". In this mode the WLAN Box looks for available WLAN networks and enables connection to a network.
- 2) Blinking (0.5 sec. ON/0.5 sec. OFF): Creating connection to the Access Point.
- 3) Slow blinking (1 sec. ON/1 sec. OFF): Acquiring the IP address (after creating the connection to the Access Point).
- 4) Continuously lit: Communication with the WLAN router has been created.

## 1.6 Functions and operations of the Austroflamm PelletControl APP

### NOTICE

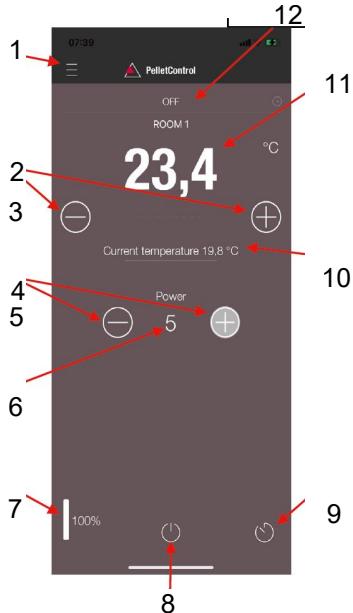
You will only have all the functions of the WLAN Box and the Austroflamm PelletControl APP if the WLAN Box has the current software and the current AUSTROFLAMM PELLET CONTROL APP-VERSION is loaded on your Smart device.

#### 1.6.1 Changing the APP language displayed



#### 1.6.2 The APP - the main menu screen/available functions

Numerous shortcuts and settings can be directly called up on the MAIN MENU SCREEN of the APP.



1	Menu function	2	increase desired room temperature
3	reduce the desired room temperature	4	increase heat output
5	reduce heat output	6	current heat output
7	fuel level display	8	ON/OFF button
9	delay timer	10	current room temperature
11	desired room temperature	12	stove status

### **Stove status**

This will inform you about the current operating state - e.g., Off, pellet operation, firewood operation, timer operation, etc. - of your stove. The scope of the operating states depends on the model of the stove.

### **Desired room temperature**

This value displays the desired room temperature value. The desired value can be changed with the (-) and (+) button. The desired room temperature can be set within the limits 0°C - 40°C.

### **Reduce/increased the desired room temperature**

Pressing the (-) button reduces the desired room temperature. Pressing this (+) button increases the desired room temperature. The temperature is reduced or increased by 0,2 °C increments.

### **Current room temperature**

This function displays the current room temperature. On any Austroflamm pellet stove, this is recorded by a wired sensor on the right-hand side of the back of the stove near the floor. When using the optional wireless temperature sensor / AUSTROFLAMM SMART SPOT, the current room temperature is measured from the location of this sensor.

### **Reduce/increase heat output**

The set heat output is displayed with the numbers between the (-) and (+) button. The output can be set in the range of 1 (minimum output) to 5 (maximum output).

The output changes by one level at a time when the buttons are pressed. Pressing the (-) button reduces the desired output level. Pressing the (+) button increases the desired output level. The higher the output level, the higher the heat output and with it the fuel consumption as well.

The nominal heat output is dependent on the model.

### **Fuel filling level indicator**

The indicator shows the current filling level of the pellet container. This indicator will inform you in good time when the pellets need topping up.

### **ON/OFF button**

To START or STOP the stove, press the ON/OFF button.

#### **NOTICE**

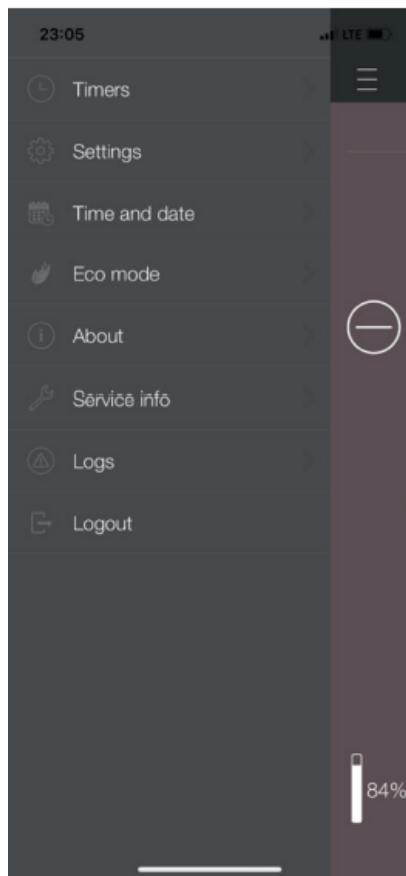
The ON/OFF button cannot reset errors and warning messages. Errors and warning messages can only be reset on the heating appliance itself ABOUT the display or the control knob.

**IMPORTANT:** In order to be able to use the APP to start a stove fitted with rotary control and LED display, the rotary control must be set to at least 3 o'clock.

### **Delay timer**

The delay timer is a "one-shot timer". This means the stove is only started or stopped once when this delay timer is activated. The stove can be started or stopped either after the desired set time or at a specific point and on a specific date in the future.

### 1.6.3 Other APP menus



The following submenus are available in MENU settings:

- Timers
- Settings
- Time and date
- Eco-mode
- About
- Service Information
- Logs
- Logout



#### TIMERS MENU

This can be used to set daily- and weekly programmes for the heating appliance. The specified heating times are easy to activate and deactivate. Entirely as required. The saved heating times can be easily changed and new heating time requests can be easily added.

#### NOTICE

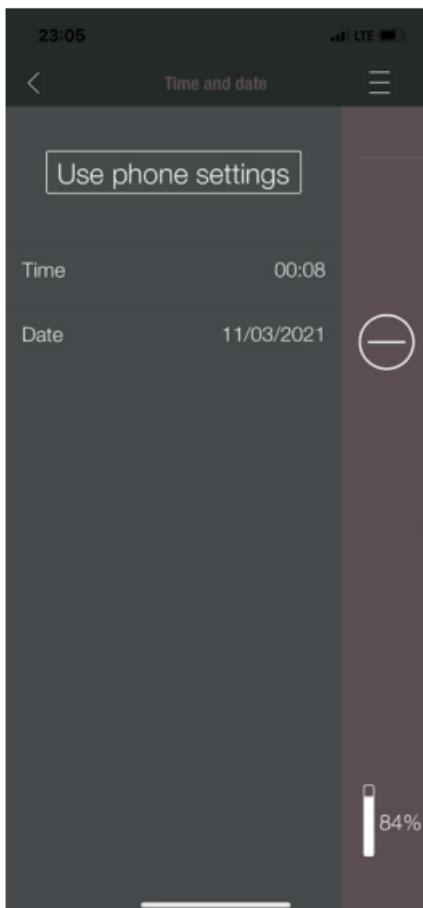
The current operating software on your stove has a "frost protection mode". This is only active when the TIMERS MODE is activated



## SETTINGS

This menu allows the following settings to be made:

- **LANGUAGE:** The language displayed can be changed.
- **MESSAGES:** The display of error- and warning messages during the stove's operation can be activated or deactivated.
- **UNITS:** On iOS SMART DEVICES the temperature display can be set in °C or °F.
- **FUEL:** The fuel level display can be activated or deactivated here. On some models the stove output can also be adjusted here for variable pellet quality.



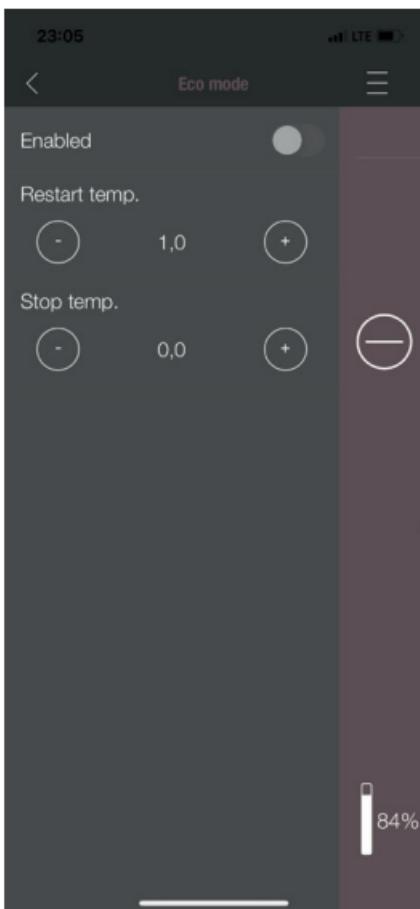
## TIME AND DATE

The correct entry of time and date is vital for the TIMER FUNCTION and the STATISTICS DISPLAY.

The time and date can be

- stored either
- manually or automatically

via the telephone settings.



## ECO-MODE

When ECO-MODE is activated, the heating appliance starts and stops automatically as soon as the specified temperature limit values are reached.

### Example:

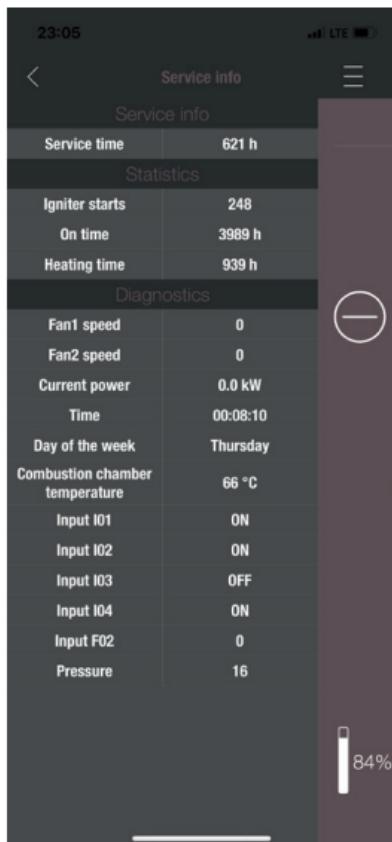
- The desired room temperature is 23 °C.
- The shut-off temperature is set at 0.6 °C.
- The restart temperature is 1.0 °C.

In this example the heating appliance will stop operating at a room air temperature 23.6 °C and start again at a room air temperature of under 22.0 °C.



## ABOUT

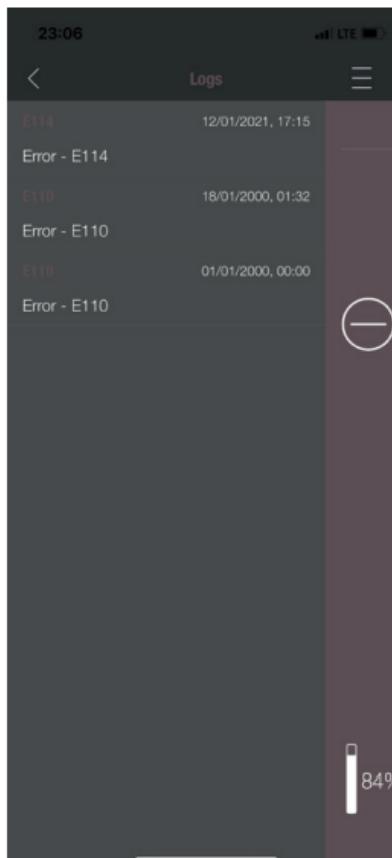
The ABOUT MENU shows the APP-, the WLAN Box-, the CONTROLLER software version and the operating software version of the heating appliance. The MAC address and strength of the WLAN signal can also be read. For optimum operation of the WiRCU box, it is important that the value is between -10 dBm and -80 dBm. To achieve the best possible signal reception, position the WLAN router close to the WLAN Box.



## SERVICE INFO

This menu gives you the following information:

- SERVICE INFO displays the time remaining until the annual service.
- STATISTICS displays the number of stove ignitions, the network hours and the operating hours.
- The operating status of the heating appliance can be viewed under DIAGNOSIS. The current operational status of all control outputs (e.g., motors, .... ), all control inputs (e.g.: temperature control devices, etc.) are displayed here. The information displayed is extremely useful for the AUSTROFLAMM SERVICE ENGINEER in the event of malfunctions.



## LOGS

Errors occurring are logged here in chronological order. This information is extremely valuable for the AUSTROFLAMM SERVICE ENGINEER when resolving malfunctions.

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Installer la box WiRCU (WiFi) .....</b>	<b>48</b>
1.1	Contenu de l'option Module WiFi.....	48
1.2	Installation de la box WiFi sur le poêle .....	49
1.3	Téléchargement de l'application PelletControl d'Austroflamm et intégration de la box WiFi au réseau .....	50
1.3.1	Établir la connexion à votre réseau WiFi avec un appareil Android .....	50
1.3.2	Établir la connexion à votre réseau WiFi avec un appareil iOS .....	56
1.3.3	Impossible de trouver le réseau WiFi « WiRCU-XXXXXX » .....	63
1.4	Réinitialiser la box WiFi .....	63
1.5	Affichage de l'état par voyants LED .....	63
1.6	Fonctions et utilisation de l'application PelletControl d'Austroflamm .....	64
1.6.1	Changement de la langue de l'application.....	64
1.6.2	Application - Écran d'accueil / Fonctions disponibles .....	64
1.6.3	Autres menus de l'application .....	66

## 1 Installer la box WiRCU (WiFi)

### 1.1 Contenu de l'option Module WiFi



Box WiFi



Câble de données, 1,5 m



Carte avec adresse MAC et code PIN

#### **⚠️ AVERTISSEMENT**

La box WiFi ne doit pas entrer en contact avec de l'eau, des produits nettoyants, des solvants ou tout autre liquide. Cela pourrait endommager l'électronique et provoquer des dysfonctionnements.

#### Caractéristiques techniques :

- Plage de température pour le stockage et le fonctionnement: -20 °C à +60 °C
- Taux d'humidité maxi. : 95 %, sans condensation (stockage et fonctionnement)
- Type de connexion sans fil : 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
- Connexion au contrôleur hôte : protocole propriétaire
- Dimensions : 76 x 51 x 23 mm
- Montage sur le poêle : 2 vis (6 pans creux M4x8)
- Branchements : port micro USB pour mise à jour du logiciel, RJ11 pour communication et alimentation électrique
- Indice de protection : IP20 - à l'emplacement de montage recommandé

#### Exigences techniques posées au réseau WiFi :

- Type de connexion sans fil : 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
- Cryptage de sécurité : WPA2 ou ouvert / non crypté
- Pas de filtrage par adresse MAC
- Les ports TCP 5001 & 5101 doivent être activés

Pour la configuration de votre routeur sans fil, veuillez contacter un administrateur informatique ou un spécialiste en informatique.

## 1.2 Installation de la box WiFi sur le poêle



- 1) Le panneau arrière du poêle dispose à droite de 2 trous munis de vis 6 pans creux M4 x 8 destinées à l'installation de la box WiFi. Dévissez ces vis avec une clé à six pans de 2 mm.



- 2) Fixez ensuite la box WiFi au panneau arrière avec les vis, comme indiqué sur la photo. Le port pour le câble de données doit se trouver en haut de la box WiFi. Dans cette position, l'adresse MAC et le code PIN restent visibles à tout moment sur la box WiFi.



- 3) Connectez le câble de données à la box WiFi. Connectez la deuxième extrémité et l'autre au port 6 pôles libre se trouvant sous la box La connexion entre la carte électronique du poêle et la box WiFi est ainsi établie. Dès que le poêle est branché au secteur, la LED « CONT » de la box WiFi s'allume et la LED « WIFI » clignote selon le rythme suivant: 0,5 seconde ON / 0,5 seconde OFF.

### 1.3 Téléchargement de l'application PelletControl d'Austroflamm et intégration de la box WiFi au réseau

Pour connecter la box WiFi à votre réseau WiFi, vous devez installer l'application PelletControl d'Austroflamm sur votre smart device.

L'utilisation de la box WiFi n'est possible qu'avec l'application Austroflamm PelletControl. La version actuelle de l'application PelletControl d'Austroflamm peut être téléchargée dans l'App Store (pour les systèmes d'exploitation iOS) et Google Play (pour les systèmes d'exploitation Android). Vous pouvez également télécharger l'application en scannant le QR Code correspondant :



PelletControl iOS



PelletControl Android

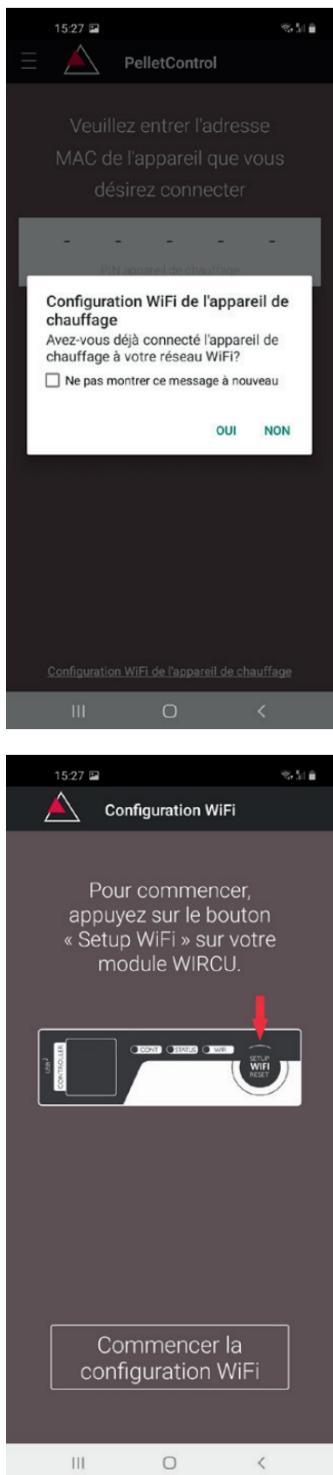
Combinée à votre smart device (smartphone, tablette, etc.) et à l'application PelletControl d'AUSTRO-FLAMM, la box WiFi vous permet d'accéder à distance à votre poêle.

**L'accès à distance fonctionne comme ceci :**

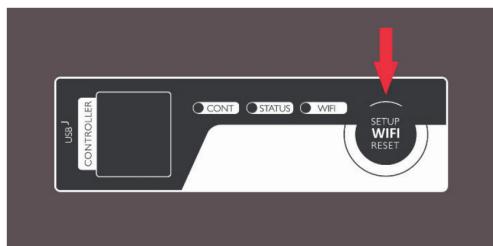
- Les instructions sont transmises au contrôleur et au système de commande (écran ou molette) par l'intermédiaire de l'application PelletControl d'Austroflamm, de l'internet et du serveur Cloud. Notez qu'il peut y avoir un délai entre la saisie et l'exécution des instructions.
- Sur les poêles avec molette de régulation, la molette doit être positionnée après la position « 3 heures » pour que la box WiFi fonctionne.
- Veuillez tenir compte du fait que si vous connectez la box WiFi à un **modem WiFi**, un **routeur** ou un **smartphone** fonctionnant sur **données mobiles**, la transmission des données peut entraîner des coûts supplémentaires.

#### 1.3.1 Établir la connexion à votre réseau WiFi avec un appareil Android

- Activez le WiFi sur votre smartphone.
- Lancez l'application PelletControl d'Austroflamm.
- Les consignes de configuration de la box WiRCU apparaissent dans la langue dans laquelle votre appareil Android est configuré (voir le chapitre Changement de la langue de l'application [►à la page 64]).
- Lisez et confirmez le contrat de licence pour utilisateur final.
- **Suivez attentivement les étapes suivantes.**



- 1) Lancez l'application PelletControl d'Austroflamm.  
L'application affiche la page de menu ci-contre.
- 2) Appuyez sur « Non », sauf si votre box WiFi est déjà connectée à votre réseau WiFi.
- 3) L'application vous guide étape par étape tout au long du processus de connexion. Suivez ces instructions.

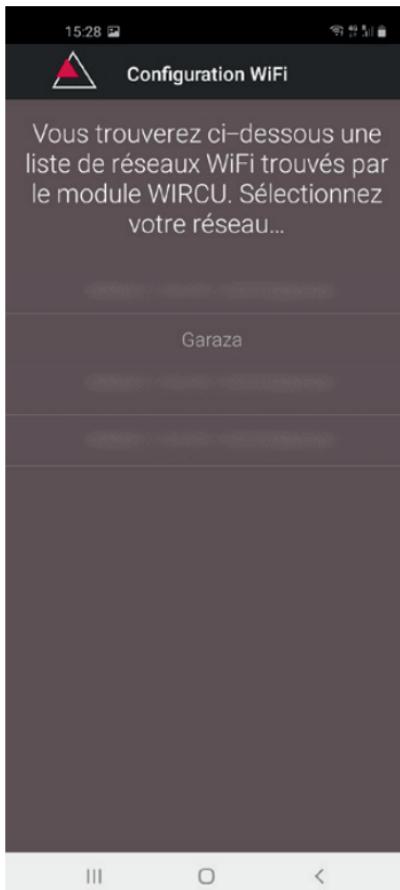


- 4) Appuyez sur le bouton « SETUP WIFI RESET » de la box WiFi. Après votre appui sur le bouton, la LED « WIFI » clignote rapidement (voir le chapitre Affichage de l'état par voyants LED [► à la page 63]).
- 5) La box WiFi active son propre réseau WiFi « WiRCU-XXXXXX ».

Une fois que cette procédure a commencé, vous avez environ **3 minutes pour établir la connexion entre la box WiFi et votre réseau WiFi**. En cas de dépassement de ce délai, vous devrez recommencer la procédure.

- 6) Dans l'application, appuyez sur « Commencer la configuration WiFi ».



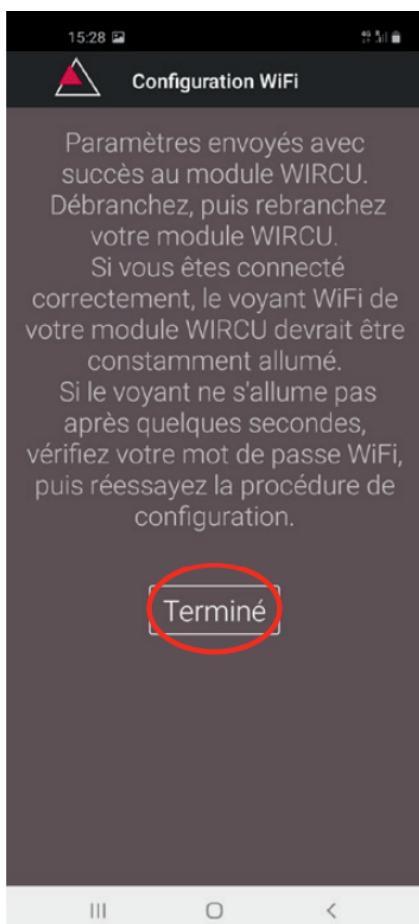


- 7) Vous voyez maintenant que votre appareil Android recherche le réseau WiFi « WiRCU-XXXXXX ». La recherche peut prendre quelques secondes.
  - 8) Une fois le réseau WiFi de la box WiFi trouvé, le nom du réseau s'affiche sous cette forme : « WiR-CUXXXXXX ».
  - 9) Sélectionnez le réseau WiFi proposé.
- 
- 10) Après avoir sélectionné le réseau WiFi « WiR-CUXXXXXX », l'application liste tous les réseaux WiFi disponibles. Sélectionnez dans cette liste le réseau auquel votre box WiFi devra être connectée.



11) Après la sélection du réseau, vous serez invité à entrer le mot de passe. Saisissez le mot de passe de votre réseau WiFi et appuyez ensuite sur "Terminé".

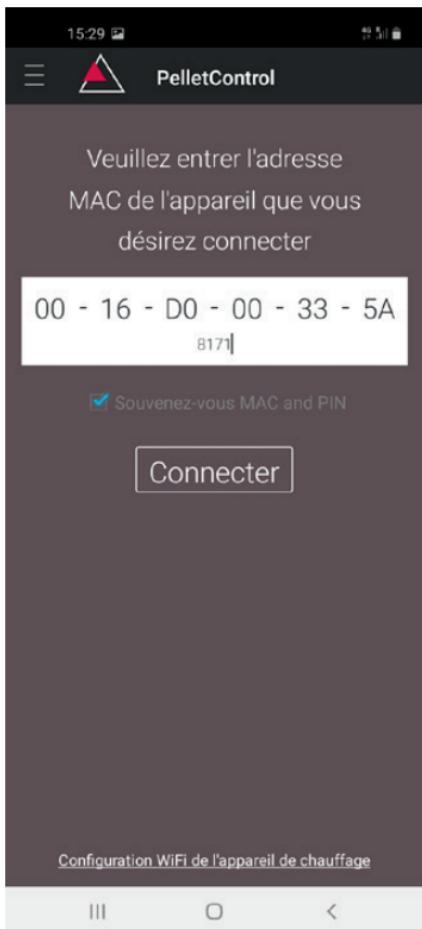
**ATTENTION :** Si votre réseau WiFi n'est pas protégé par un mot de passe, appuyez sur « Terminé » sans saisir de mot de passe.



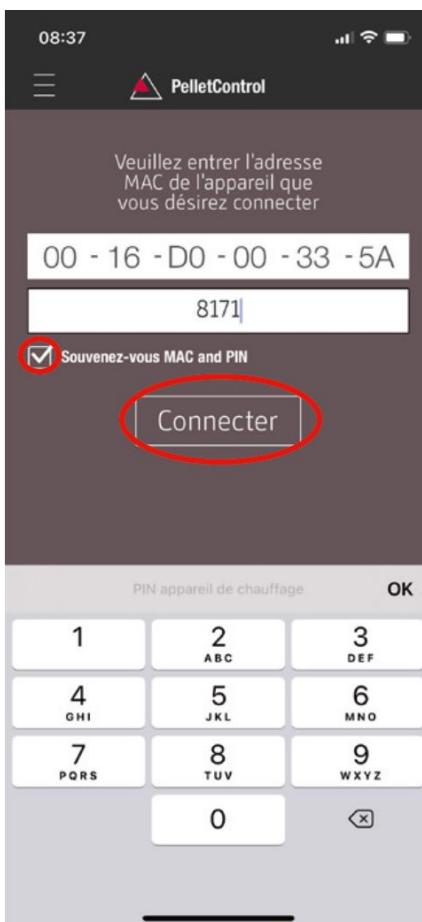
12) Attendez le message « Paramètres envoyés avec succès au module WiRCU... ». Appuyez ensuite sur « Terminé ».

13) Débranchez le câble de données de la box WiFi pour un court instant, puis rebranchez-le.

14) Attendez que les trois LED sur le haut de votre box WiFi restent allumés. Si ce n'est pas le cas, recommencez la procédure comme indiqué au chapitre : Établir la connexion à votre réseau WiFi avec un appareil Android [► à la page 50] et/ou suivez les instructions du chapitre Impossible de trouver le réseau WiFi « WiRCU-XXXXXX » [► à la page 63]).



15) Dans la fenêtre qui s'affiche ensuite, saisissez l'adresse MAC et le code PIN de votre box WiFi. Vous trouverez ces deux informations sur l'étiquette de la box WiFi ou sur la carte jointe.



16) Cochez la fonction « Mémoriser l'adresse MAC et le code PIN ». Ainsi, votre entrée restera dans le système jusqu'à une modification éventuelle.

17) Appuyez sur « Connecter ».



- 18) Votre poêle peut maintenant être piloté depuis l'application.
- 19) Voyez au chapitre Fonctions et utilisation de l'application PelletControl d'Austroflamm [► à la page 64] les possibilités que vous offre l'application.

### 1.3.2 Établir la connexion à votre réseau WiFi avec un appareil iOS

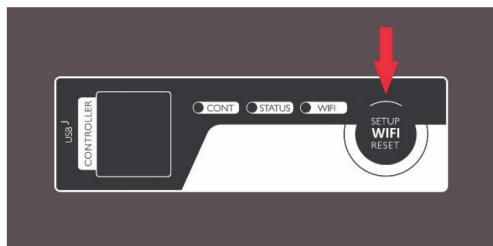
- Activez la fonction « WiFi » sur votre appareil iOS.
- Ouvrez l'application PelletControl d'Austroflamm.
- Vous obtenez alors des instructions pour connecter la box WiFi avec votre routeur WiFi. Elles apparaissent dans la langue standard activée sur votre smartphone (si ce n'est pas le cas, voir le chapitre Changement de la langue de l'application [► à la page 64]).
- Lisez et confirmez le contrat de licence pour utilisateur final affiché.
- Suivez ensuite les étapes indiquées à l'écran.



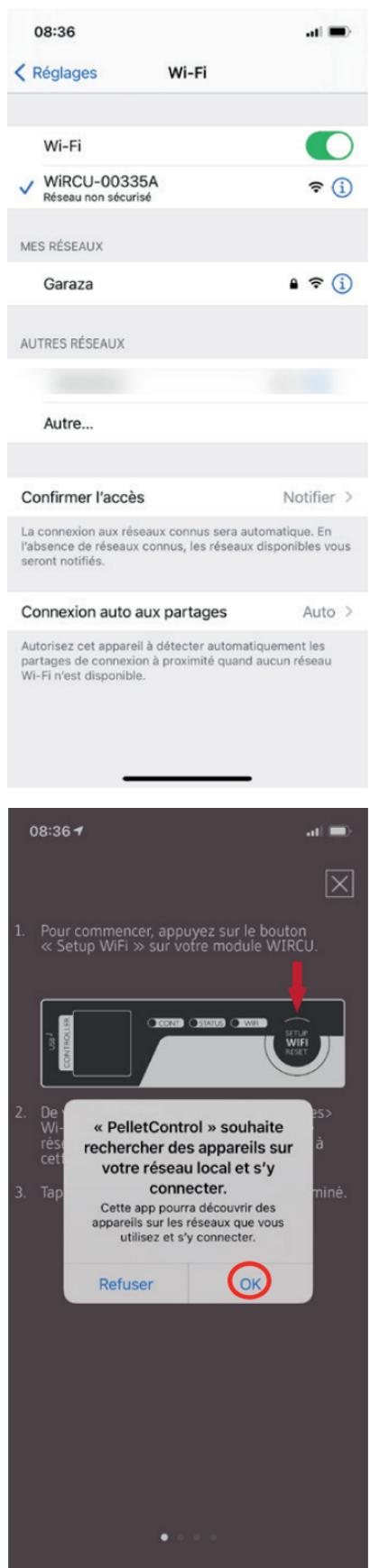
- 1) Lancez l'application PelletControl d'Austroflamm.  
L'application affiche la page de menu ci-contre.
- 2) Appuyez sur « Non », sauf si votre box WiFi est déjà connectée à votre réseau WiFi.



- 3) L'application vous guide étape par étape tout au long du processus de connexion. Suivez ces instructions.



- 4) Appuyez sur le bouton « SETUP WIFI RESET » de la box WiFi. Après votre appui sur le bouton, la LED « WIFI » clignote rapidement (voir le chapitre Affichage de l'état par voyants LED [► à la page 63]).
- 5) La box WiFi active son propre réseau WiFi « WiRCU-XXXXXX ».  
Une fois que cette procédure a commencé, vous avez environ 3 minutes pour établir la connexion entre la box WiFi et votre réseau WiFi. Si vous dépassiez ce délai, merci de recommencer la procédure.
- 6) Rendez-vous ensuite dans les réglages de votre appareil iOS et sélectionnez le menu WiFi.



- 7) Attendez que votre appareil iOS mette à jour la liste des réseaux WiFi, puis sélectionnez le réseau WiFi « WiRCUXXXXXX ».

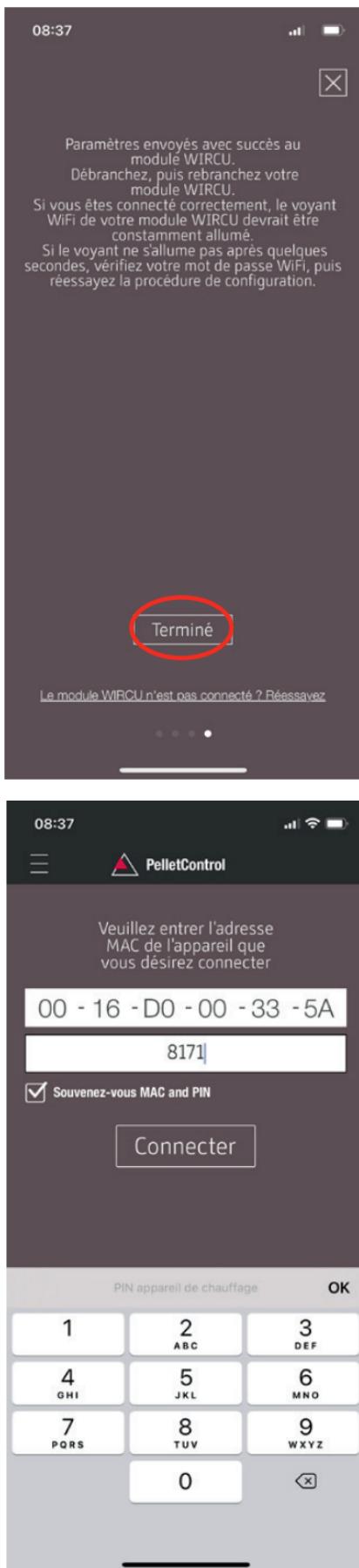
- 8) Retournez à l'application PelletControl d'AUSTRO-FLAMM. Là, vous êtes invité à choisir le réseau WiFi « WiRCUXXXXXX ».



- 9) Maintenant, l'invite "CONTINUER" apparaît. Appuyez dessus.  
Une liste de tous les réseaux WiFi disponibles s'affiche. Sélectionnez dans cette liste le réseau auquel votre box devra être connectée.



- 10) Une demande de mot de passe s'affiche. Saisissez le mot de passe de votre réseau WiFi, puis appuyez sur « Suivant ». Si votre réseau WiFi n'est pas protégé par un mot de passe, appuyez sur « Suivant » sans saisir de mot de passe.



- 11) Attendez le message « Paramètres envoyés avec succès au module WiRCU... ». Appuyez ensuite sur « Terminé ».
- 12) Déconnectez l'adaptateur FUMIS de la box WiFi. Après un court instant, reconnectez-le à votre box WiFi.
- 13) Attendez que les trois LED sur le haut de votre box WiFi restent allumés. Si ce n'est pas le cas, recommandez la procédure comme indiqué au chapitre :
  - ⇒ Établir la connexion à votre réseau WiFi avec un appareil iOS [► à la page 56] et/ou suivez les instructions du chapitre
  - ⇒ Impossible de trouver le réseau WiFi « WiRCU-XXXXXX » [► à la page 63].

- 14) Dans la fenêtre qui s'affiche ensuite, saisissez l'adresse MAC et le code PIN de votre box WiFi. Vous trouverez ces deux informations sur le côté de la box WiFi ou sur la carte jointe.



15) Cochez la fonction « Mémoriser l'adresse MAC et le code PIN ». Ainsi, votre entrée restera dans le système jusqu'à une modification éventuelle.

16) Appuyez sur « Connecter ».



17) Votre poêle peut maintenant être piloté depuis l'application. Voyez au chapitre Fonctions et utilisation de l'application PelletControl d'Astroflamm [► à la page 64] les possibilités que vous offre l'application.

### 1.3.3 Impossible de trouver le réseau WiFi « WiRCU-XXXXXX »

- Contactez votre revendeur Austroflamm ou exécutez la procédure de connexion sur ordinateur avec le logiciel WiRCU PROGRAMMER HOME.
- Ce logiciel peut être téléchargé gratuitement sur le site de FUMIS : <https://www.fumis.si/en/wircu-connection-guide>. La procédure exacte d'utilisation du logiciel y est également expliquée.

## 1.4 Réinitialiser la box WiFi

Appuyez sur le bouton « SETUP WIFI RESET » de la box WiFi jusqu'à ce que les trois LED s'allument en même temps, puis s'éteignent. Cette opération dure environ 10 secondes.

Vous avez alors supprimé tous les réseaux WiFi préalablement mémorisés sur la box WiFi.

## 1.5 Affichage de l'état par voyants LED

Les voyants LED vous informent de l'état de fonctionnement actuel de la box WiFi. Il est impératif de connaître l'état de fonctionnement du moment pour supprimer d'éventuels problèmes.

**Les états de fonctionnement suivants seront signalisés sur la box WiFi par le biais des LED :**



### Voyant « CONT »

- 1) Clignotement intermédiaire (0,5 s ON / 0,5 s OFF) : établissement de la communication avec le poêle en cours.
- 2) Allumage permanent : communication avec l'appareil de chauffage établie.

### Voyant « STATUS »

- 1) Clignotement intermédiaire (0,5 s ON / 0,5 s OFF) : connexion au serveur en cours.
- 2) Clignotement lent (1 s ON / 1 s OFF) : établissement des fonctionnalités Cloud en cours (après connexion réussie de l'appareil au serveur Cloud).
- 3) Allumage permanent : opérationnel pour le pilotage à distance.

### Voyant « WIFI »

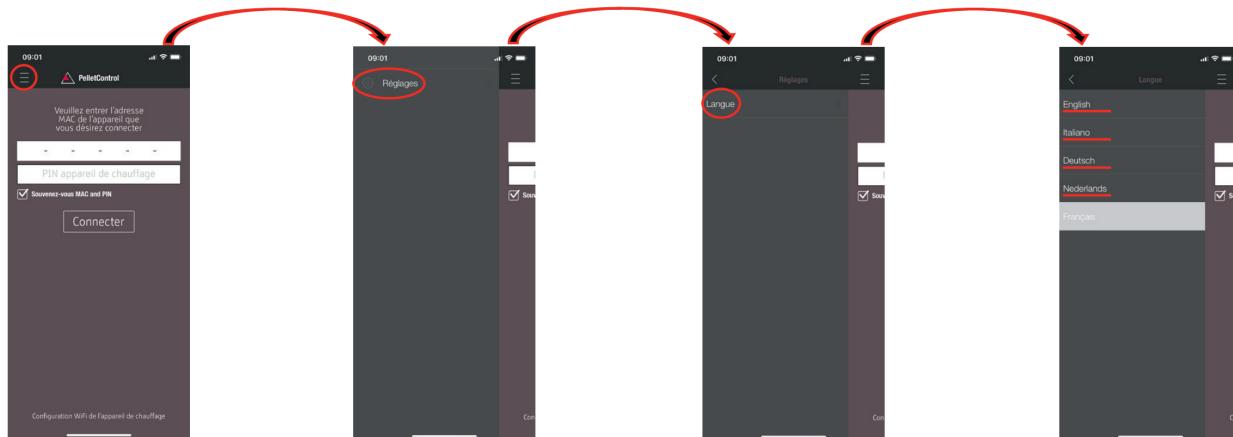
- 1) Clignotement rapide (0,25 s ON / 0,25 s OFF) : appuyer sur le bouton « SETUP WIFI RESET » pour mettre la box WiFi en mode « Recherche ». Ce mode permet à la box WiFi de rechercher les réseaux WiFi disponibles et de s'y connecter.
- 2) Clignotement intermédiaire (0,5 s ON / 0,5 s OFF) : connexion au point d'accès en cours.
- 3) Clignotement lent (1 s ON / 1 s OFF) : acquisition de l'adresse IP (après établissement réussi de la connexion au point d'accès).
- 4) Allumage permanent : communication avec le routeur WiFi établie.

## 1.6 Fonctions et utilisation de l'application PelletControl d'Austroflamm

### INDICATION

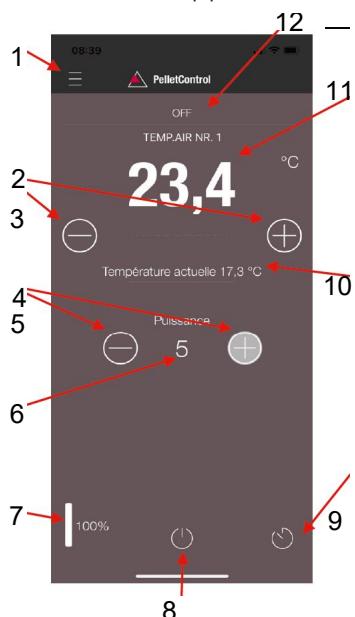
L'ensemble des fonctions de la box WiFi et de l'application PelletControl d'Austroflamm ne sont disponibles que si le logiciel de la box WiFi est à jour et si votre smart device dispose de la VERSION actuelle de l'application PelletControl.

#### 1.6.1 Changement de la langue de l'application



#### 1.6.2 Application - Écran d'accueil / Fonctions disponibles

Un grand nombre de fonctions rapides et de réglages sont accessibles directement depuis l'écran d'accueil de l'application.



- |   |   |
|---|---|
| 1 Menu                                      | 2 Augmenter la température ambiante souhaitée |
| 3 Réduire la température ambiante souhaitée | 4 Augmenter la puissance de chauffage         |
| 5 Réduire la puissance de chauffage         | 6 Puissance de chauffage actuelle             |
| 7 Indicateur du niveau de combustible       | 8 Bouton MARCHE/ARRÊT                         |
| 9 Retardateur                               | 10 Température ambiante actuelle              |
| 11 Température ambiante souhaitée           | 12 État du poêle                              |

## État du poêle

Décris l'état de fonctionnement actuel de votre poêle. Exemple : éteint, mode pellets, mode bois, programmation horaire active, etc. Les états peuvent varier d'un poêle à l'autre.

## Température ambiante souhaitée

La valeur affichée correspond à la température ambiante souhaitée. Cette valeur peut être modifiée à l'aide des boutons (-) et (+). La température ambiante souhaitée peut être réglée dans les limites de 0 °C à 40 °C.

## Réduire/augmenter la température ambiante souhaitée

Pour réduire la température ambiante souhaitée, appuyer sur le bouton (-). Pour augmenter la température ambiante souhaitée, appuyer sur le bouton (+). Le changement de température se fait par paliers de 0,2 °C.

## Température ambiante actuelle

Affiche la température ambiante actuelle. Celle-ci est détectée sur tous les modèles de poêles à pellets Austroflamm par un capteur filaire qui se trouve au dos du poêle, à droite, près du sol. Si vous utilisez en option le capteur de température sans fil SMART SPOT d'Astroflamm, la température ambiante actuelle est mesurée à l'emplacement de ce capteur.

## Réduire/augmenter la puissance de chauffage

La valeur indiquée entre les boutons (-) et (+) montre le niveau de puissance actuel. Le niveau de puissance peut être réglé sur une échelle de 1 (puissance minimum) à 5 (puissance maximum).

Le changement de puissance se fait par paliers de 1 niveau. Pour réduire le niveau de puissance, appuyer sur le bouton (-). Pour augmenter le niveau de puissance, appuyer sur le bouton (+). Plus le niveau de puissance est élevé, plus la chaleur produite, et donc la consommation de combustible, seront élevées.

La puissance de chauffage nominale dépend du modèle.

## Indicateur du niveau de combustible

L'indicateur affiche le niveau actuel de pellets à l'intérieur du réservoir à pellets. Cet affichage vous informe à temps que le moment est venu de faire l'appoint en granulés.

## Bouton MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour démarrer ou arrêter le poêle.

### INDICATION

Le bouton MARCHE/ARRÊT ne permet PAS de réinitialiser les erreurs et alarmes. Les erreurs et les alarmes ne peuvent être réinitialisées que localement sur l'écran ou en tournant la molette.

**IMPORTANT :** Pour mettre en marche ou arrêter un poêle équipé d'une molette et d'un affichage LED, la molette doit être au moins en position « 3 heures ».

## Retardateur

Le retardateur est une minuterie « à un coup ». Cela signifie qu'une fois le retardateur activé, le poêle ne peut démarrer ou s'arrêter qu'une seule fois. Ce démarrage ou cet arrêt peut se faire soit au bout du temps programmé, soit à une heure et une date précises dans le futur.

### 1.6.3 Autres menus de l'application



Le menu Réglages comprend les points suivants :

- Programmation horaire
- Réglages
- Heure et date
- Mode Eco
- Infos sur l'appareil
- Infos sur le fonctionnement
- Journal
- Déconnexion

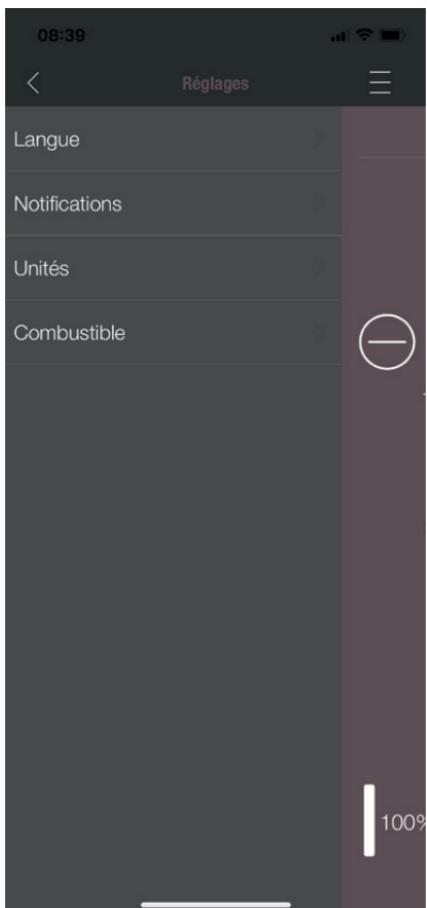


## PROGRAMMATION HORAIRE

Elle permet de définir des programmes journaliers et hebdomadaires pour le poêle. Les périodes de chauffage définies peuvent être facilement activées et désactivées, en fonction des besoins. Les périodes de chauffage enregistrées sont faciles à modifier et il est tout aussi facile d'en ajouter de nouvelles.

## INDICATION

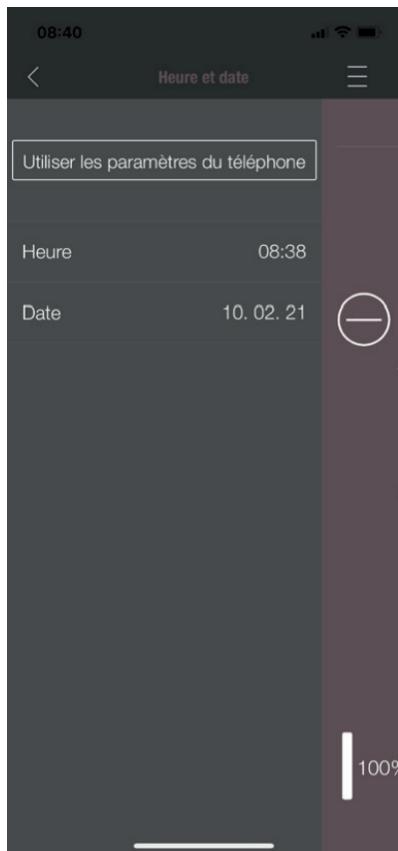
Le logiciel d'exploitation actuel de votre poêle dispose d'un mode Antigel. Cette fonction n'est active que lorsque la PROGRAMMATION HORAIRE est activée.



## RÉGLAGES

Ce menu permet les réglages suivants :

- **LANGUE** : permet de changer la langue affichée.
- **NOTIFICATIONS** : pour activer ou désactiver les messages d'erreur ou d'alarme pendant l'exploitation du poêle.
- **UNITÉS** : pour l'affichage de la température, les appareils iOS permettent de choisir entre °C et °F.
- **COMBUSTIBLE** : il est ici possible d'activer ou de désactiver l'affichage du niveau de combustible. Sur certains modèles, il est également possible de régler la puissance du poêle en fonction de la qualité des granulés.

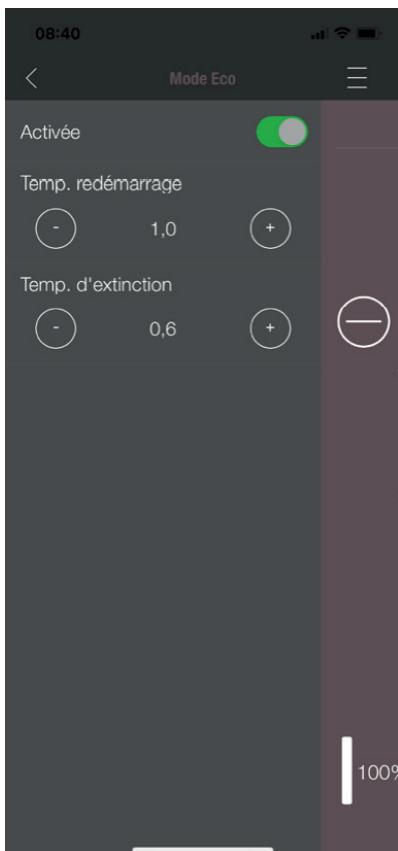


## HEURE ET DATE

Il est impératif que l'heure et la date soient correctes pour le bon fonctionnement de la programmation horaire et des statistiques.

L'heure et la date peuvent être configurées

- manuellement ou
- automatiquement en utilisant les paramètres du téléphone.



## MODE ECO

Lorsque le MODE ECO est activé, l'appareil de chauffage démarre et s'arrête automatiquement dès que les limites de température configurées sont atteintes.

### Exemple :

- La température ambiante souhaitée est de 23 °C
- La température d'extinction est de 0,6 °C
- La température de redémarrage est de 1,0 °C

Dans cette configuration, le poêle s'arrête de fonctionner lorsque la température ambiante atteint 23,6 °C et redémarre lorsque la température ambiante est redescendue à 22,0 °C.



## INFOS SUR L'APPAREIL

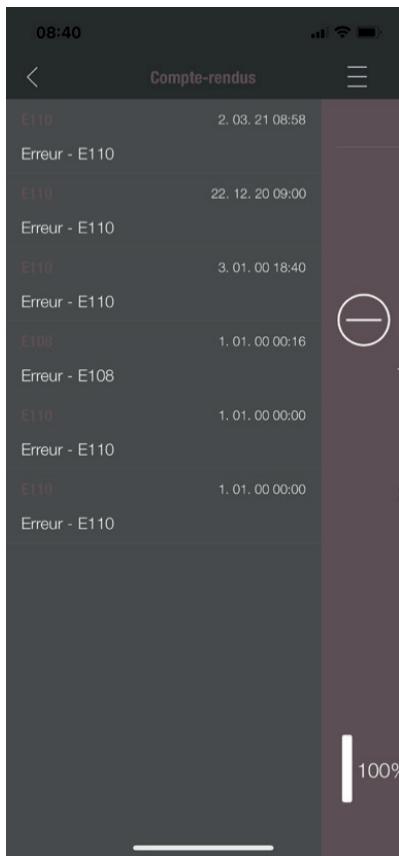
Le menu INFOS SUR L'APPAREIL contient la version logicielle de l'application, de la box WiFi et du contrôleur, ainsi que la version du logiciel d'exploitation de l'appareil de chauffage. De plus, vous y trouverez l'adresse MAC et la puissance du signal WiFi. Pour que la box WiRCU fonctionne correctement, veillez à ce que cette valeur soit comprise entre -10 dBm et -80 dBm. Pour obtenir une meilleure réception du signal, rapprochez le routeur WiFi de la box WiFi du poêle.



## INFOS SUR LE FONCTIONNEMENT

Ce menu fournit les informations suivantes :

- INFO ENTRETIEN indique le temps restant avant la prochaine révision annuelle.
- STATISTIQUES affiche le nombre d'allumages, le total des heures sur secteur et des heures de chauffe du poêle.
- DIAGNOSTIC indique l'état de fonctionnement de l'appareil de chauffage. Vous y trouverez également l'état fonctionnel actuel de toutes les sorties (moteurs, ...) et entrées de la carte électronique (dispositifs de contrôle de la température, etc.). Ces informations sont très utiles au technicien de service d'AUSTROFLAMM en cas de dysfonctionnement.



## JOURNAL

Il contient un historique chronologique des dernières erreurs. Ces informations sont très importantes pour permettre au technicien de service d'AUSTROFLAMM de supprimer un dysfonctionnement.

## Indice

<b>1 Montaggio della WiRCU-BOX (Wlan) .....</b>	<b>72</b>
1.1 Ambito di consegna del modulo OPTION WLAN.....	72
1.2 Fissaggio del box WLAN alla stufa .....	73
1.3 Scaricamento dell'applicazione "Austroflamm PelletControl APP" e integrazione .....	74
1.3.1 Per collegarsi alla rete WLAN con un dispositivo Android .....	74
1.3.2 Per collegarsi alla rete WLAN con un dispositivo iOS .....	80
1.3.3 La rete WLAN "WiRCU-XXXXXX" non è stata trovata .....	85
1.4 Per ripristinare le impostazioni del box WLAN .....	86
1.5 Display a LED / Informazioni sul funzionamento .....	86
1.6 Funzioni e gestione dell'APP di Austroflamm PelletControl.....	87
1.6.1 Modifica della lingua visualizzata dall'APP .....	87
1.6.2 APP - schermata del menu principale / funzioni disponibili .....	87
1.6.3 Altri menu dell'APP.....	89

## 1 Montaggio della WiRCU-BOX (Wlan)

### 1.1 Ambito di consegna del modulo OPTION WLAN



BOX WLAN



Cavo dati 1,5 m

Scheda info con indirizzo  
MAC e numero di PIN

#### AVVISO

Il box WLAN non deve entrare in contatto con acqua, detergenti, solventi o altri liquidi, poiché ne danneggiano l'elettronica e causano malfunzionamenti.

#### Caratteristiche tecniche:

- Temperatura di stoccaggio e di funzionamento: da -20 °C a +60 °C
- Umidità consentita per l'immagazzinamento e il funzionamento: max. 95 %, senza condensa
- Tipo di wireless: 802.11 b/g/n 2,4 GHz
- Connattività controller host: protocollo proprietario
- Dimensioni: 76 x 51 x 23 mm
- Montaggio sulla stufa: 2 viti (ISK M4x8)
- Collegamenti: micro-USB per aggiornamento firmware, connettore RJ11 per comunicazione e alimentazione
- Tipo di protezione: IP20 - nella posizione di montaggio raccomandata

#### Premesse tecniche della rete WLAN:

- Tipo di wireless: 802.11 b/g/n 2,4 GHz
- Crittografia di sicurezza: WPA2 o aperto/non crittografato
- Nessun filtro degli indirizzi MAC
- Occorre attivare le **porte TCP 5001 e 5101**

Per configurare correttamente il router Wi-Fi, contattare l'amministratore IT o un professionista IT.

## 1.2 Fissaggio del box WLAN alla stufa



- 1) Sulla parete posteriore della stufa sono stati predisposti 2 fori sul lato destro con viti ISK M4 x 8 per il montaggio del box WLAN. Queste viti devono essere svitate con una chiave a brugola da 2 mm prima dell'installazione.



- 2) Montare ora la scatola WLAN sulla parete posteriore nella posizione indicata. Il collegamento per le cavo dati deve trovarsi nella parte superiore del box WLAN. In questa posizione, l'indirizzo MAC e il numero di PIN sono sempre visibili sul lato visibile del box WLAN.



- 3) Collegare ora le cavo dati al box WLAN. Collegare la 2° estremità alla presa libera a 6 poli sotto al di sotto del box WLAN. In questo modo si stabilisce il collegamento tra l'unità di comando della stufa e il box WLAN. Non appena la stufa viene alimentata, il LED "CONT" del box WLAN si accende in modo permanente mentre il LED "WI-FI" lampeggiava come segue: 0,5 sec. ACCESO / 0,5 sec. SPENTO.

### 1.3 Scaricamento dell'applicazione "Austroflamm PelletControl APP" e integrazione

Per integrare il box WLAN nella rete WLAN, occorre installare l'APP Austroflamm PelletControl sul proprio dispositivo Smart.

Il box WLAN può essere utilizzato solo con l'APP Austroflamm PelletControl. La versione attuale dell'APP Austroflamm PelletControl è disponibile per il download nell'App Store (per i sistemi operativi iOS) e su Google Play (per i sistemi operativi Android). È possibile scaricare l'APP scansionando il relativo codice QR:



PelletControl iOS



PelletControl Android

Grazie al vostro DISPOSITIVO SMART (telefono, tablet, ecc.) e l'APP AUSTROFLAMM PELLET CONTROL, il box WLAN consente di effettuare l'accesso alla stufa da remoto.

#### L'accesso remoto funziona nel seguente modo:

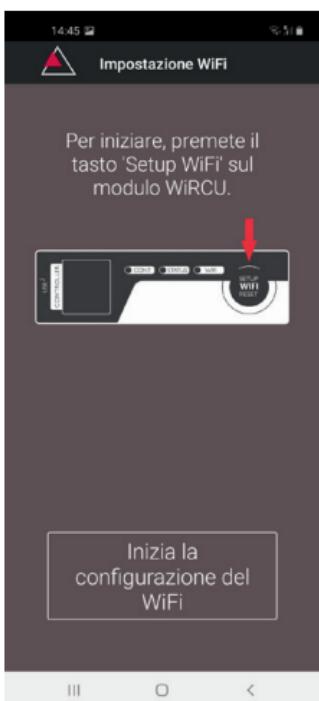
- I comandi vengono trasmessi tramite l'APP Austroflamm PelletControl, tramite internet e il server cloud al sistema di comando e funzionamento (display o manopola). Tenere presente che: c'è un ritardo tra l'immissione del comando e la sua esecuzione.
- Per le stufe con manopola, la manopola deve essere posizionata dopo le ore 3 affinché il box WLAN funzioni.
- Se si collega il box WLAN a un **modem/router/smartphone WLAN** che funziona con **dati mobili**, occorre tenere conto dei costi aggiuntivi per la trasmissione dei dati.

#### 1.3.1 Per collegarsi alla rete WLAN con un dispositivo Android

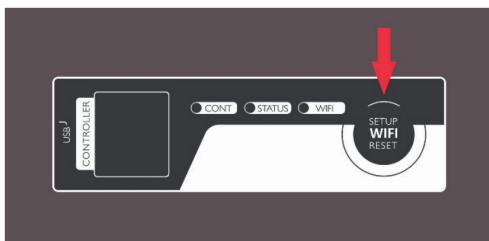
- attivare la WLAN sullo smartphone.
- avviare l'APP Austroflamm PelletControl.
- Le istruzioni per l'impostazione del box WiRCU vengono visualizzate nella lingua impostata sul DISPOSITIVO SMART (vedere il capitolo Modifica della lingua visualizzata dall'APP [► a pag. 87]).
- Leggere e confermare il Contratto di licenza con l'utente finale.
- **Eseguire con attenzione i seguenti passaggi.**



- 1) Avviare l'APP AUSTROFLAMM PELLET CONTROL. L'APP visualizzerà la pagina di menu mostrata dopo l'avvio.
- 2) Premere "No" qualora il box WLAN non sia già connesso alla rete WLAN.

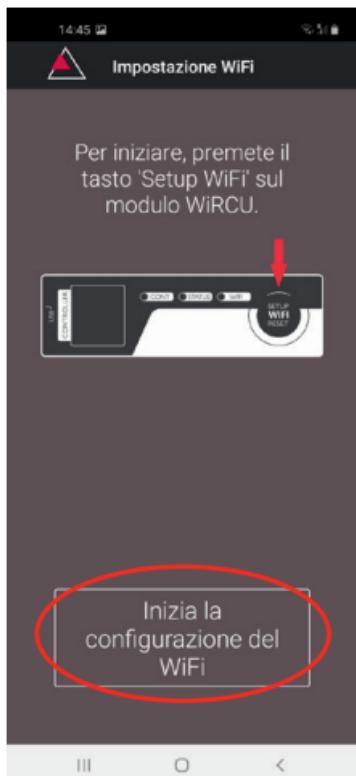


- 3) L'APP vi guida passo dopo passo con le istruzioni per il processo di connessione. Attenersi a queste istruzioni.

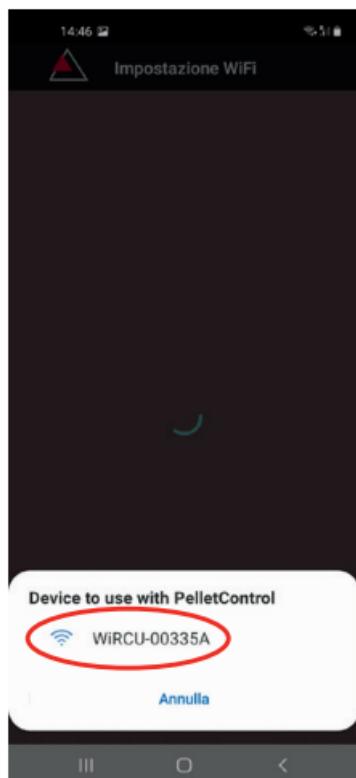


- 4) Premere il tasto "SETUP WiFi RESET" sul box WLAN. Dopo aver premuto il tasto, il LED "WLAN" lampeggiava rapidamente (vedere capitolo Display a LED / Informazioni sul funzionamento [► a pag. 86]).
- 5) Il box WLAN attiva la propria rete WLAN "WiRCU-XX-XXXX".

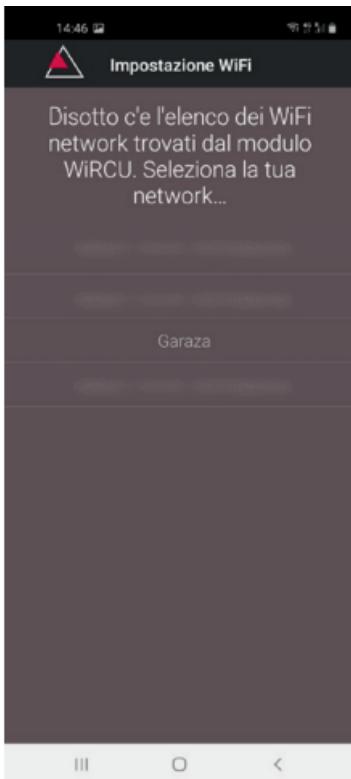
Dopo l'avvio di questo processo, si hanno a disposizione circa 3 minuti per stabilire la connessione tra il box WLAN e la propria rete WLAN. (Se si supera questo tempo, è necessario ripetere la procedura di connessione).



- 6) Premere "Avvia impostazione WLAN" sullo schermo dell'APP.



- 7) A questo punto il dispositivo smart cerca la rete WLAN "WiRCU-XXXXXX". La ricerca dura alcuni secondi.
- 8) Non appena viene trovata la rete WLAN WiRCUBOX, appare "WiRCUXXXXXX".
- 9) Selezionare la rete WLAN suggerita.

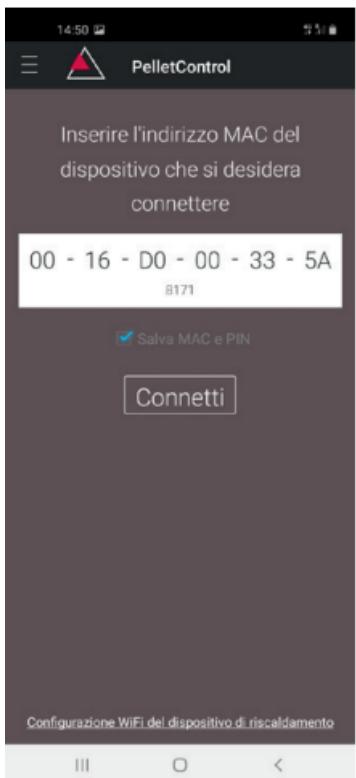


- 10) Dopo aver selezionato la rete WLAN "WiRCUXXXX-XX", l'APP elenca tutte le reti WLAN disponibili. Da questo elenco, selezionare la rete WLAN alla quale il WLAN box dovrà essere collegato in futuro.



- 11) Dopo aver selezionato la rete, viene richiesto di inserire una password. Inserire la password della rete WLAN e premere "Fine".

**ATTENZIONE:** Se la rete WLAN non è protetta da password, premere "Concluso" senza inserire la password.



- 12) Attendere che venga visualizzato il messaggio "Impostazioni trasferite correttamente a WiRCU". Quindi premere "Concluso".
- 13) Ora, scollegare il cavo dati dal box WLAN. Poco dopo ricollegare il cavo.
- 14) Attendere ora che tutti e 3 i LED sulla parte superiore del box WLAN si accendano in modo permanente. (Se questo non fosse il caso, ripetere la procedura secondo il capitolo:  
Per collegarsi alla rete WLAN con un dispositivo Android [▶ a pag. 74] e/o seguire il capitolo  
La rete WLAN "WiRCU-XXXXXX" non è stata trovata [▶ a pag. 85]).

- 15) Nella finestra che viene visualizzata, inserire l'indirizzo MAC e il numero di PIN del box WLAN. Questi dati sono riportati sul box WLAN o sulla scheda informativa fornita in dotazione.



16) Selezionate la funzione "Memorizza indirizzo MAC e numero di PIN". In questo modo i dati inseriti vengono salvati fino a quando non verranno modificati.

17) Premere "Connetti".



18) Ora la stufa può essere gestita tramite APP.

19) Leggere il capitolo Funzioni e gestione dell'APP di Astroflamm PelletControl [►a pag. 87] per conoscere le opzioni offerte dall'APP.

### 1.3.2 Per collegarsi alla rete WLAN con un dispositivo iOS

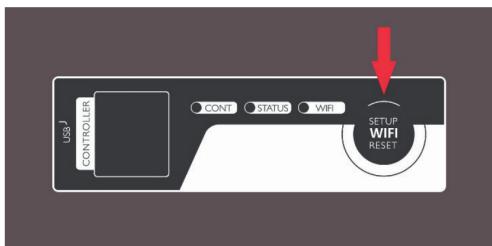
- Attivare la funzione "WLAN" nel MENU del DISPOSITIVO SMART.
- Aprire l'APP di Austroflamm PelletControl.
- A questo punto si ricevono le istruzioni per collegare il box WLAN al router WLAN, che vengono visualizzate nella lingua predefinita dello smartphone (in caso contrario, vedere il capitolo Modifica della lingua visualizzata dall'APP [► pag. 87]).
- Leggere e confermare il Contratto di licenza con l'utente finale.
- Eseguire quindi i passaggi visualizzati sullo schermo:



- 1) Avviare l'APP AUSTROFLAMM PELLET CONTROL. L'APP visualizzerà la pagina di menu mostrata dopo l'avvio.
- 2) Premere "No" qualora il box WLAN non sia già connesso alla rete WLAN.



- 3) L'APP vi guida passo dopo passo con le istruzioni per il processo di connessione. Attenersi a queste istruzioni.



- 4) Premere il tasto "SETUP WiFi RESET" sul box WLAN. Dopo aver premuto il TASTO, il LED "WLAN" lampeggiava rapidamente (vedere capitolo Display a LED / Informazioni sul funzionamento [►a pag. 86]).
- 5) Il box WLAN attiva la propria rete WLAN "WiRCU-XX-XXXX". Dopo l'avvio di questo processo, si hanno a disposizione circa 3 minuti per stabilire la connessione tra il box WLAN e la propria rete WLAN. (Se si supera questo lasso di tempo, ripetere la procedura.)
- 6) Passare ora dall'APP al menu Impostazioni del dispositivo smart e attivare il menu WLAN.

- 7) Attendere che il Dispositivo smart aggiorni l'elenco delle reti WLAN nel relativo menu WLAN. Selezionare quindi la rete WLAN "WiRCUXXXXXX".



- 8) Tornare ora all'applicazione PelletControl di AUSTROFLAMM. Verrà richiesto di selezionare la rete Wi-Fi "WiRCUXXXXXX".



- 9) Ora viene visualizzato il messaggio "AVANTI". Premerlo.  
Viene visualizzato un elenco di tutte le reti Wi-Fi disponibili. Da questo elenco, selezionare la rete WLAN alla quale il box dovrà essere collegato in futuro.



- 10) Verrà richiesto di inserire la password. Inserire quindi la password della rete Wi-Fi. Premere poi su "Avanti". (Se la rete WLAN non è protetta da password, preme "Avanti" senza inserire la password).



- 11) Attendere che venga visualizzato il messaggio "Impostazioni trasferite correttamente a WiRCU". Quindi premere "Concluso".
- 12) A questo punto, scollegare l'adattatore FUMIS dal box WLAN. Poco dopo, ricollegarlo al box WLAN.
- 13) Attendere ora che tutti e 3 i LED sulla parte superiore del box WLAN si accendano in modo permanente. (Se questo non fosse il caso, ripetere la procedura secondo il
- ⇒ Per collegarsi alla rete WLAN con un dispositivo iOS [► a pag. 80] e/o seguire il capitolo
- ⇒ La rete WLAN "WiRCU-XXXXXX" non è stata trovata [► a pag. 85]).



- 14) Nella finestra che viene visualizzata, inserire l'indirizzo MAC e il numero di PIN del box WLAN.  
Questi dati sono riportati a lato del box WLAN o sulla scheda informativa fornita in dotazione.



- 15) Selezionate la funzione "Memorizza indirizzo MAC e numero di PIN". In questo modo i dati inseriti vengono salvati fino a quando non verranno modificati.
- 16) Premere "Connetti".



17) Ora la stufa può essere gestita tramite APP. Leggere il capitolo Funzioni e gestione dell'APP di Austroflamm PelletControl [▶a pag. 87] per conoscere le opzioni offerte dall'APP.

### 1.3.3 La rete WLAN "WiRCU-XXXXXX" non è stata trovata

- Rivolgersi al rivenditore AUSTROFLAMM o eseguire la procedura di connessione utilizzando un PC con il software WiRCU HOME PROGRAMMER.
- Questo software è scaricabile gratuitamente dalla HOMEPAGE FUMIS <https://www.fumis.si/en/wir-cu-connection-guide>. Qui verrà illustrato il corretto utilizzo del software.

## 1.4 Per ripristinare le impostazioni del box WLAN

Premere il pulsante "SETUP WiFi RESET" sul box WLAN fino a che tutti e 3 i LED presenti sulla superficie del box si accendono insieme e poi si spengono. Questa procedura dura circa 10 secondi.

Ora sono state cancellate tutte le reti WLAN precedentemente memorizzate dal box WLAN.

## 1.5 Display a LED / Informazioni sul funzionamento

Il box WLAN offre informazioni sullo stato di funzionamento attuale tramite i LED presenti sulla sua superficie. (La conoscenza del relativo stato funzionale è indispensabile in caso di risoluzione dei problemi).

I LED del box WLAN offrono informazioni sui seguenti stati funzionali:



### LED "CONT"

- 1) Lampeggio (0,5 sec. ACCESO/0,5 sec. SPENTO): Instaurazione della comunicazione con la stufa.
- 2) ACCESO fisso: Comunicazione con la stufa stabilita.

### LED "STATO"

- 1) Lampeggio (0,5 sec. ACCESO/0,5 sec. SPENTO): Connessione con il server.
- 2) Lampeggio lento (1 sec ACCESO/1 sec. SPENTO): Impostazione delle funzionalità cloud (dopo l'avvenuta connessione del dispositivo con il server cloud).
- 3) ACCESO fisso: pronto per l'accesso remoto tramite app.

### LED "SETUP WIFI RESET"

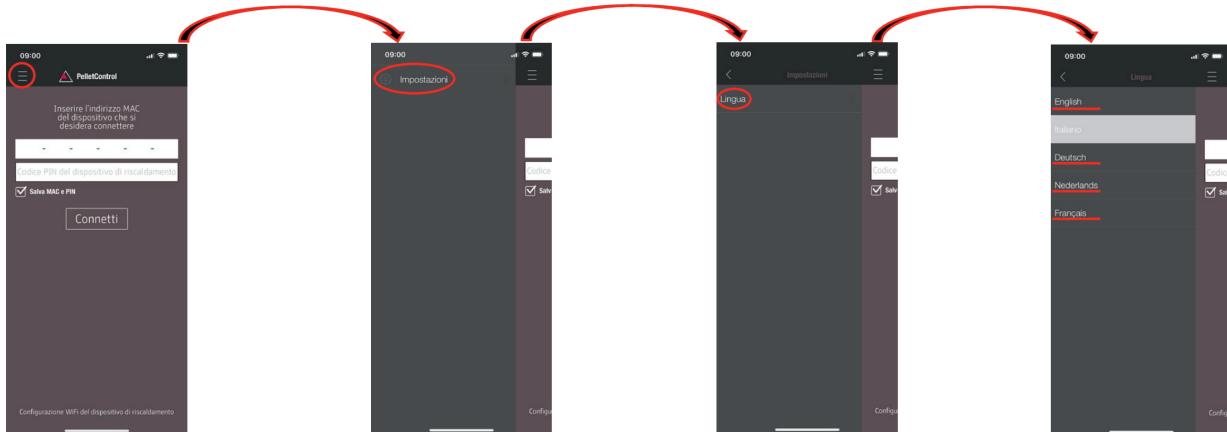
- 1) Lampeggio (0,25 sec. ACCESO/0,25 sec. SPENTO): Premendo il tasto "SETUP WIFI RESET", il box WLAN passa alla "modalità di ricerca della rete WLAN". In questa modalità il box WLAN cerca le reti WLAN disponibili e consente la connessione a una rete.
- 2) Lampeggio (0,5 sec. ACCESO/0,5 sec. SPENTO): Connessione al punto di accesso.
- 3) Lampeggio lento (1 sec ACCESO/1 sec. SPENTO): Acquisizione dell'indirizzo IP (dopo aver stabilito la connessione al punto di accesso).
- 4) Acceso fisso: La comunicazione con il router WLAN è stabilita.

## 1.6 Funzioni e gestione dell'APP di Austroflamm PelletControl

### AVVERTENZA

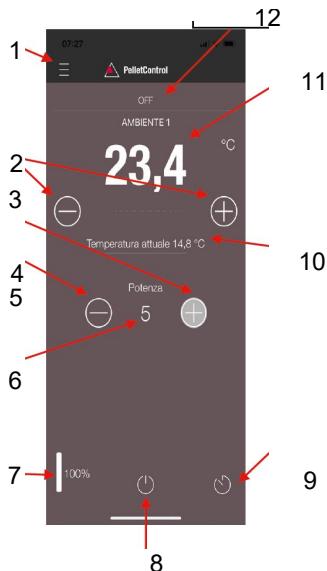
Tutte le funzioni del box WLAN e dell'APP di Austroflamm PelletControl sono disponibili solo se il box WLAN dispone del software aggiornato e se sul dispositivo smart è caricata la versione attuale dell'APP di AUSTROFLAMM PELLET CONTROL.

#### 1.6.1 Modifica della lingua visualizzata dall'APP



#### 1.6.2 APP - schermata del menu principale / funzioni disponibili

Numerose funzioni e impostazioni rapide sono accessibili direttamente dalla schermata del menu principale dell'APP.



1 Funzione del menu

2 Aumento della temperatura ambiente desiderata

3 Diminuzione della temperatura ambiente desiderata

4 Aumento della potenza termica

5 Diminuzione della potenza termica

6 Potenza termica attuale

7 Indicatore dello riempimento del combustibile

8 Tasto ACCESO/SPENTO

9 Timer di ritardo

10 Temperatura ambiente attuale

11 Temperatura ambiente desiderata

12 Stato della stufa

### **Stato della stufa**

Indica lo stato di funzionamento, per es: spenta, modalità pellet, funzionamento a ciocchi, modalità timer, ecc. La portata delle modalità di funzionamento dipende dal modello della stufa.

### **Temperatura ambiente desiderata**

Questo valore indica il valore desiderato della temperatura ambiente. Il valore nominale può essere modificato mediante i tasti (-) e (+). La temperatura ambiente desiderata può essere impostata entro i limiti 0°C - 40°C.

### **Abbassamento della temperatura ambiente desiderata**

Premendo il tasto (-) si abbassa la temperatura dell'ambiente. Premendo il tasto (+) si aumenta la temperatura dell'ambiente. La temperatura diminuisce o aumenta gradualmente di 0,2 °C.

### **Temperatura ambiente attuale**

Questa funzione visualizza la temperatura ambiente attuale. In ogni modello di stufa a pellet Austroflamm, la temperatura viene misurata da un sensore cablato posto sul retro destro della stufa, vicino al pavimento. Quando si utilizza il sensore di temperatura wireless opzionale / AUSTROFLAMM SMART SPOT, la temperatura ambiente attuale viene misurata dalla posizione di questo sensore.

### **Diminuzione/aumento della potenza termica**

La potenza termica impostata viene visualizzata con dei numeri tra i pulsanti (-) e (+). La potenza può essere impostata in un intervallo compreso tra 1 (potenza minima) e 5 (potenza massima).

La potenza cambia di un livello ad ogni pressione dei pulsanti. Premendo il tasto (-) si abbassa il livello di potenza. Premendo il tasto (-) si aumenta il livello di potenza. Più alto è il livello di potenza, maggiore è la potenza termica e quindi anche il consumo di combustibile.

La potenza termica nominale dipende dal modello dell'apparecchio.

### **Indicatore del livello di combustibile**

Il display mostra il livello di riempimento attuale del contenitore dei pellet. Questo indicatore segnala per tempo la necessità di riempire il recipiente di pellet.

### **Tasto ACCESO/SPENTO**

Per AVVIARE o ARRESTARE il forno, premere il tasto ACCESO/SPENTO.

### **AVVERTENZA**

Il pulsante ACCESO/SPENTO non può azzerare gli errori e i messaggi di avvertimento. Gli errori e i messaggi di avvertimento possono essere azzerati solo sulla stufa stessa tramite il display o la manopola.

**IMPORTANTE:** Per avviare una stufa dotata di manopola e display a LED tramite APP, la manopola deve essere posizionata almeno dopo le ore 3.

### **Timer di ritardo**

Il timer di ritardo è un "one shot timer". Ciò significa che la stufa viene avviata o arrestata una sola volta quando viene attivato il timer di ritardo. La stufa può essere avviata o arrestata in base all'ora desiderata o a un'ora e una data precise nel futuro.

### 1.6.3 Altri menu dell'APP



Nelle impostazioni del MENU sono disponibili i seguenti sottomenu:

- Timer
- Impostazioni
- Ora e data
- Modalità Eco
- Dettagli
- Info assistenza
- Protocolli
- Disconnessione

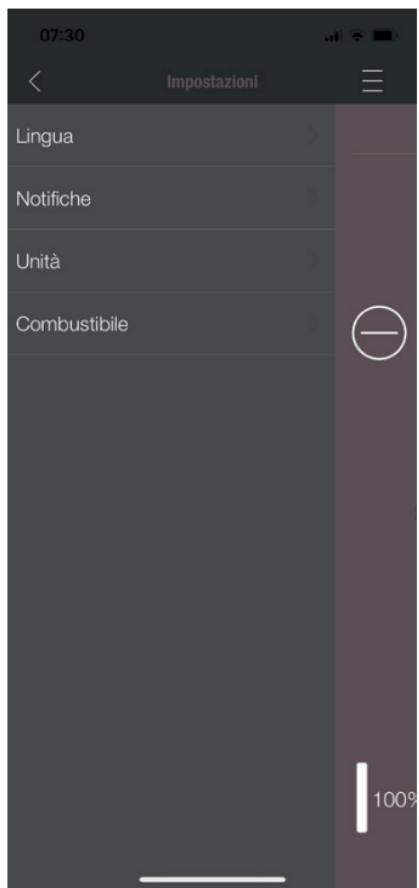


## MENU TIMER

Consente di impostare i programmi giornalieri e settimanali della stufa. I tempi di accensione impostati possono essere facilmente attivati e disattivati. Proprio come desiderato. I tempi di accensione memorizzati possono essere facilmente modificati ed è possibile integrarli con nuovi orari di riscaldamento.

## AVVERTENZA

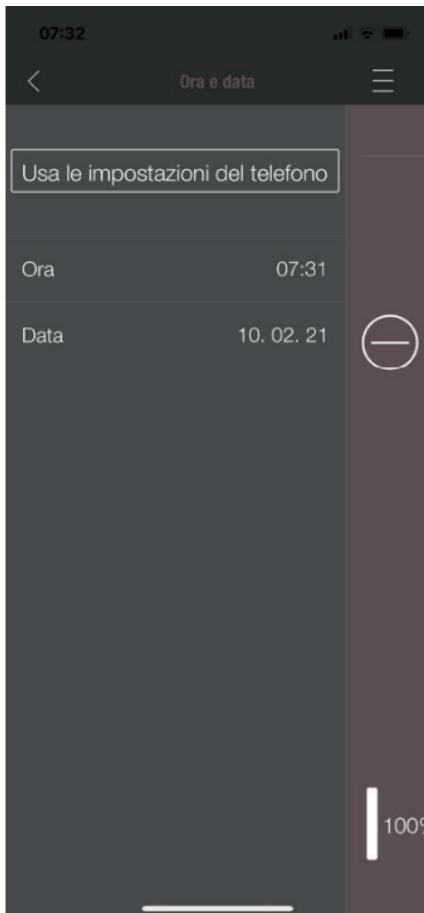
L'attuale software di gestione della stufa dispone di una "modalità di protezione dal gelo", che è attiva solo quando è attivata la modalità TIMER.



## IMPOSTAZIONI

Grazie a questo menu è possibile effettuare le seguenti impostazioni:

- **LINGUA:** È possibile modificare la lingua visualizzata.
- **MESSAGGI:** È possibile attivare o disattivare la visualizzazione dei messaggi di errore e di avvertimento durante il funzionamento della stufa.
- **UNITÀ:** La temperatura può essere visualizzata in °C o °F con i DISPOSITIVI SMART iOS.
- **COMBUSTIBILE:** È possibile attivare o disattivare la visualizzazione del livello di combustibile. In alcuni modelli è anche possibile regolare la potenza della stufa in base alla qualità del pellet.

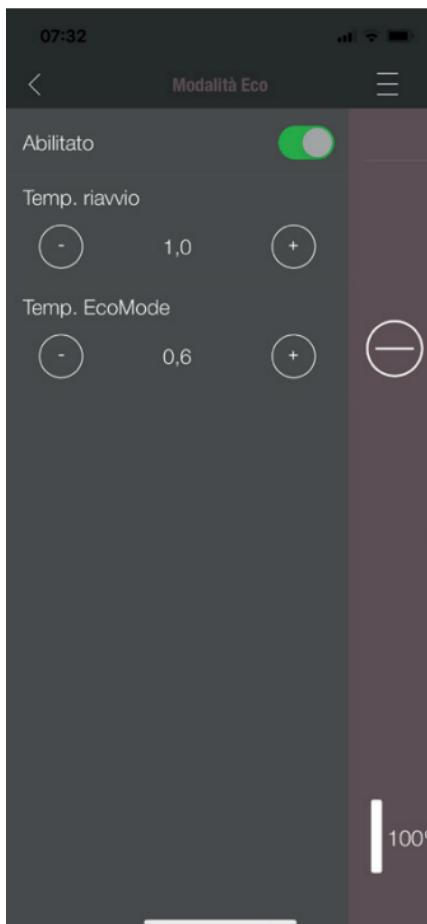


## ORA E DATA

L'inserimento corretto dell'ora e della data è essenziale per la FUNZIONE TIMER e per il DISPLAY STATISTICO.

L'ora e la data possono essere impostate

- manualmente o
- automaticamente tramite le impostazioni del telefono.



## MODALITÀ ECO

Quando è attivata la MODALITÀ ECO, la stufa si avvia e si arresta automaticamente non appena vengono raggiunti i limiti di temperatura impostati.

### Esempio:

- La temperatura ambiente desiderata è di 23 °C.
- La temperatura di spegnimento è impostata a 0,6 °C.
- La temperatura di riavvio è di 1,0 °C.

In questo esempio, la stufa smette di funzionare a una temperatura dell'aria ambiente di 23,6 °C e si riavvia a una temperatura dell'aria ambiente inferiore a 22,0 °C.



## DETTAGLI

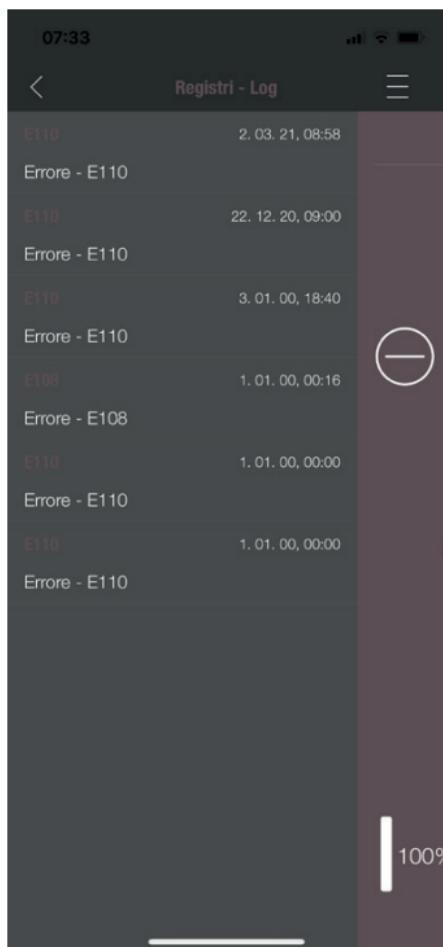
Il MENU DETTAGLI mostra la versione del software APP, WLAN box, CONTROLLER e la versione del software operativo della stufa. Inoltre, è possibile leggere l'indirizzo MAC e la potenza del segnale WLAN. Per un funzionamento ottimale del box WiRCU, assicurarsi che il valore sia compreso tra -10 dBm e -80 dBm. Per ottenere la migliore ricezione possibile del segnale, posizionare il router WLAN vicino al box WLAN.



## INFO ASSISTENZA

Questo menu fornisce le seguenti informazioni:

- INFO ASSISTENZA indica quanto tempo ancora procedere quindi alla manutenzione annuale.
- STATISTICA mostra il numero di accensioni della stufa, le ore di rete e quelle di funzionamento.
- In DIAGNOSI è possibile visualizzare lo stato di funzionamento della stufa. Lo stato di funzionamento attuale di tutte le uscite di controllo (per es: motori, ....), tutti gli ingressi di controllo (per es: dispositivi di controllo della temperatura, ...) sono visualizzati qui. Tutte le informazioni visualizzate sono molto utili per l'addetto alla manutenzione di AUSTROFLAMM in caso di malfunzionamenti.



## PROTOCOLLI

Gli errori che si sono verificati vengono registrati in ordine cronologico. Queste informazioni sono molto utili al tecnico dell'assistenza AUSTROFLAMM per la risoluzione dei problemi di malfunzionamento.





AUSTROFLAMM GMBH  
Austroflamm-Platz 1  
A- 4631 Krenglbach

Tel: +43 (0) 7249 / 46 443  
[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)  
[info@austroflamm.com](mailto:info@austroflamm.com)

800012 - 940351



**AUSTROFLAMM**